

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 84 (1966)
Heft: 56

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Extension du champ d'application de la convention collective de travail pour le commerce de la chaussure de Lausanne.

Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufordnung (zwei Publikationen).

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 215212-215261.

Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB über die Gewährung von Beiträgen an den Kartoffelbau in Berggebieten und in Hanglagen ausserhalb des Berggebietes. — ACF concernant l'octroi de subventions pour la culture de pommes de terre dans les régions de montagne et sur les terrains en pente en dehors de ces régions.

Australien: Einfuhrvorschriften. — Australie: Prescriptions d'importation.

«Die Volkswirtschaft» (Februarnummer). — «La Vie économique» (numéro de février).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 C.O.).

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern Uri, Schwyz, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Starfilm GmbH Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 574), Führung eines Filmverleihes usw. Die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Suzanne Gendre-Maeder wohnt in Zürich 7.

15. Februar 1966. Kunststoffprodukte.

Kusto Verkaufsgesellschaft mit beschränkter Haftung, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. September 1965 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Kauf und den Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Kunststoffprodukten der «Kusto AG», in Stallikon. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Walter Peter, von Winterthur, in Stäfa, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Margrit Tanner, von Zürich, in Zürich 11, mit einer Stammeinlage von Franken 1000, und Othmar Stutz, von Schongau, in Zug, mit einer Stammeinlage von

Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt 10 000 Baueimer aus Kunststoff zum Preise von Fr. 20 000, der voll auf das Stammkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die drei Gesellschafter. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Alfred-Escher-Strasse 38 in Zürich 2 (Büro Dr. Walter Peter).

25. Februar 1966. Hotels usw.

Bubenholz AG, in Opfikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb sowie die Verpachtung von Hotels und Gaststätten. Sie befasst sich auch mit dem Erwerb, dem Verkauf, der Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften. Zu diesem Zwecke kann sie sich auch an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 50 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach Massgabe eines Vorvertrages vom 1. Dezember 1965 ein selbstständiges Baurecht, das im wesentlichen zur Erstellung eines Hotelbaus mit allen dazu gehörenden Gebäulichkeiten auf dem Grundstück Kat. Nr. 4645 in Opfikon berechneten, zu erwerben und dabei insbesondere die Pflicht zur Zahlung eines jährlichen Zinses zu übernehmen. In Verfolgung dieser Absicht hat die Gesellschaft am 14. Januar 1966 einen entsprechenden Dienstbarkeitsvertrag (Vertrag auf Errichtung eines Baurechts) abgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Jakob Rosenstein, von und in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Hans Meyer, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), und Oskar Pfrunder, von Männedorf, in Zürich, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil: Gut Hohenbühl, Opfikon (bei Albert Meyer). Geschäftsdomizil: Alfred Escherstrasse 9, Zürich 2 (bei Dr. Jakob Rosenstein).

25. Februar 1966.

Grundbesitz A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1965, Seite 1813). Die Generalversammlung vom 23. Februar 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 4 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Franken 100 und 3800 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

28. Februar 1966.

Reitstut und Handelstall Bietenholz AG, in Volketswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Pferdehandel und den Betrieb einer Reitanstalt. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt 18 Pferde, Sattelzeug, andere Pferdeartikel, Geräte, eine Futterschneidmaschine, ein Förderband, Futtermittel und drei Automobile, alles gemäss zwei Inventaren vom 3. Februar 1966, zum Preise von zusammen Fr. 93 300, von dem Fr. 84 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Goetschel, von und in Basel, Präsident; Mathias Fuchs, von Wängi (Thurgau), in Volketswil, und Christian Meier, von Basel, in Volketswil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bietenholz.

28. Februar 1966. Liegenschaften usw.

Familienhaus AG., bisher in Zug (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1962, Seite 348). Die Generalversammlung vom 25. November 1965 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 2. April 1953 datieren und am 16. Mai 1961 letztmals revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften sowie von Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft kann alle kaufmännischen, finanziellen und industriellen Geschäfte tätigen, die mit oben erwähntem Gesellschaftszweck zusammenhängen, sowie sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Albert Fader, von und in Zürich, als Präsident, und Edith Jucker, von Winterthur, nun in Geroldswil, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Dolderstrasse 5, in Zürich 7.

28. Februar 1966.

Mädler Holding AG., bisher in Zug (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1963, Seite 1793). Die Generalversammlung vom 10. Januar 1966 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 10. Juni 1963 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, besonders an solchen der Koffer- und Lederwarenbranche. Die Tätigkeit kann sich auf alle Gebiete ausdehnen, die mit dem vorgenannten Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Conrad Meyer, dieser infolge Todes, sowie Edgar Moritz und Dr. Hans Straub sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Walter R. Schneebeli, von Zürich, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Sihlstrasse 17, in Zürich 1 (bei Dr. W. R. Schneebeli).

28. Februar 1966.

Valfinance AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1963, Seite 1257), Vermittlung geschäftlicher Abkommen auf dem Gebiete der Industrie und des

Handels, An- und Verkauf von Wertpapieren usw. Die Prokura von Emil Schmid ist erloschen.

28. Februar 1966. Damenmäntel usw.

Gerstle & Co. A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1499), Fabrikation von und Handel mit Damenmänteln aller Art usw. Die Prokura von Walter Oelsner ist erloschen.

28. Februar 1966.

Wegenstein Management Holding AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1965, Seite 4026), Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen usw. Dr. Hannes Dörler, Dr. Marboth Ender, Max von Lützow, Charles Alexander Headon Owen, Sverre Söiland und Gerhard Burgermeister sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Letztgenannten sind erloschen. Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Guido Olgiati und Jörg Schweizer, letzterer unter Ernennung zum Direktor, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden: Elisabeth Wegenstein-Habietinek, von Feuerthalen (Zürich), in Zürich. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Dr. Hellmut Rauh, deutscher Staatsangehöriger, in Egg (Zürich).

28. Februar 1966. Pharmazeutische Produkte usw.

Pharmakon A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1965, Seite 2317), Herstellung und Verkauf pharmazeutischer und verwandter Produkte usw. Dr. Otto Germann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist gewählt worden: Dr. Heinrich Wiki, von Luzern, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dieter Kirchhoff, deutschen Staatsangehörigen, in Zürich.

28. Februar 1966. Beteiligungen usw.

Contrast AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1963, Seite 1143), Beteiligung an Unternehmen aller Art usw.

Waren aller Art, Immobilien, Beteiligungen usw.

Eumetra Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1960, Seite 1989), Handel mit Waren und Effekten aller Art usw.;

Intermontan-Holding A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1963, Seite 1397), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw.;

Katropa A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1959, Seite 3142), Erwerb, Veräußerung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw.;

Piramont AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1964, Seite 1814), Handel mit Waren aller Art usw.;

Tracanda A.G. in Zürich 2 (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1960, Seite 3427), Handel mit Waren aller Art usw.

Das einzige Verwaltungsratsmitglied Johann Nef wohnt nun in Uitikon.

28. Februar 1966. Mechanische Werkstätte usw.

Jules Puricelli, in Maur. Inhaber dieser Firma ist Jules Puricelli, von Adliswil (Zürich), in Maur (Zürich). Betrieb einer mechanischen Werkstätte; Fabrikation und Vertrieb von Fruchterpackungsmaschinen und Förderbändern und deren Zubehör sowie Handel mit Verpackungsmaterialien und Haushaltapparaten. Mühlestrasse 299.

28. Februar 1966.

Werner Meier, Garage Meteor, Dietlikon, in Dietlikon. Inhaber dieser Firma ist Werner Meier, von Rümlang (Zürich), in Dietlikon. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und einer Tankstelle sowie Handel mit Autos. Neue Winterthurerstrasse 390.

28. Februar 1966. Kohlen, Heizöl.

Schmid & Obrecht, in Richterswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 77 vom 3. April 1948, Seite 931). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Konrad Schmid aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Erwin Obrecht-Gubler als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet Erwin Obrecht. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit Kohlen und Heizöl. Geschäftsdomizil: Farbweg 11.

28. Februar 1966. Hoch- und Tiefbau.

Hermann Reller & Cie. Unter dieser Firma besteht in Dübendorf eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kollektivgesellschaft «Hermann Reller & Cie., mit Sitz in Dietikon. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Gesellschafter Hermann Reller, von Gsteig b. Gstaad, in Dietikon. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Zwinggartenstrasse 46.

28. Februar 1966.

Julius Bertschinger & Sohn, Feineisen- und Metallbau, Horgen ZH, in Horgen (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1956, Seite 410). Diese Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1966 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Julius Bertschinger-Frank. Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 40 000 ist der bisherige Gesellschafter Julius Bertschinger-Egolf, nun in Richterswil. Die Firma lautet nun Bertschinger & Co., Feineisen- und Metallbau, Horgen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

26. Februar 1966. Elektrische Maschinen usw.

Gebrüder Meier AG., Zweigniederlassung in Bern, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Maschinen und Apparaten usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1962, Seite 2107), mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Huber und Walter Hogg. Ihre Prokuren sind erloschen.

28. Februar 1966.

Buchdruckerei Neukomm A.G., in Bern (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1957, Seite 598). Marie Neukomm-Frey, von Hallau, in Bern, ist Präsidentin des Verwaltungsrates (bisher Mitglied). Dr. Otto Hilfiker ist nicht mehr Präsident, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

28. Februar 1966. Wertschriften usw.

Triumph-Universa G.m.b.H., in Bern, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften sowie Beteiligung an Unternehmen (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1966, Seite 510). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Heinrich Walti, von Dürrenäsch, in Gontenschwil.

28. Februar 1966. Kunst- und Antiquitätenhandel.

Hans Thierstein, in Bern, Kunst- und Antiquitätenhandlung (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1961, Seite 810). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Februar 1966.

Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern (Fédération d'associations agricoles du Canton de Berne et de Cantons limitrophes, VLG Berne), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 249 vom 25. Oktober 1965, Seite 3339). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Fritz Blaser, von Langnau i.E., in Köniz, und Heinz Grimm, von Basel, in Bern. Dr. Hans Hänni, Direktor, wohnt nun in Rüfenacht, Gemeinde Worb.

28. Februar 1966.

Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Niederlassung Zollikofen, Zweigniederlassung in Zollikofen (SHAB. Nr. 249 vom 25. Oktober 1965, Seite 3339), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Fritz Blaser, von Langnau i.E., in Köniz, und Heinz Grimm, von Basel, in Bern. Dr. Hans Hänni, Direktor, wohnt nun in Rüfenacht, Gemeinde Worb.

28. Februar 1966. Immobilien, Transportmittel usw.

Tual AG, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: An- und Verkauf, Verwaltung und Finanzierung von Grundstücken, Abbruch und Erstellung von Gebäulichkeiten, Betätigung in allen mit der Ueberbauung zusammenhängenden Erwerbszweigen, An- und Verkauf und Vermittlung von Transportmitteln und allen Waren der Fahrzeugbranche sowie Hilfsmaterial für diese Erzeugnisse. Sie kann sich an Unternehmen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, wenn sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Albert Hächler, von Neunkirch, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Militärstrasse 50.

Bureau Biel

28. Februar 1966. Uhrensteine.

Robert Walter & Co., in Biel. Préparation von Uhrensteinen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1954, Seite 3355). Die Gesellschaft ist seit dem 28. Februar 1966 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

28. Februar 1966. Industrie- und Uhrenlagersteine.

Robert Walter & Co., in Biel. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. März 1966 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Robert Walter, von Mett, Gemeinde Biel, in Biel. Kommanditärin ist die Firma «Perrin S.A.», in Büren an der Aare, mit einer Barkommandite von Fr. 30 000. Fabrikation und Bearbeitung von sowie Handel mit Industrie- und Uhrenlagersteinen. Mettlenweg 3.

Bureau Burgdorf

28. Februar 1966.

Hermann Giraudi, Architekt, und Bruno Giraudi, dipl. Architekt ETH, in Burgdorf. Hermann Giraudi und Bruno Giraudi, beide von Bern, in Burgdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 begonnen hat. Architekturbüro. Heimiswilstr. 2b.

28. Februar 1966.

Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1965, Seite 3291), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Ernst Ruprecht, von Laupen, in Bern, ist zum Vizedirektor der Generaldirektion ernannt worden; er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen. Peter Gurtner, von Wahlern, und Heinz Geiser, von Langenthal, beide in Burgdorf, wurden zu Prokuristen ernannt; sie zeichnen kollektiv zu zweien für die Filiale Burgdorf. Die Prokura von Alfred Feissli ist erloschen.

28. Februar 1966. Technische Öle usw.

Eichelberger G., in Burgdorf, Handel mit technischen Ölen und Fetten (SHAB. Nr. 136 vom 13. Juni 1940). Die Firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau de Courtelary

28 février 1966. Horlogerie.

Gyger, Zürcher & Cie., à Tramelan, fabrication et commerce de montres ancre, société en nom collectif (FOSC. du 21 octobre 1964 N° 245, page 3157). Bureaux transférés: 19, rue du collège.

Bureau de Delémont

28 février 1966. Travaux publics, etc.

Louis Vernier S.A., à Boécourt (FOSC. du 9 juillet 1965, N° 157, page 2158). Louis Vernier, président, a démissionné; sa signature est radiée. Joseph Vernier, jusqu'à présent vice-président, a été nommé président. Madeleine Vernier-Boéchat, de Boécourt, à Delémont, a été nommée vice-présidente. La société est engagée par la signature collective à deux du président, de la vice-présidente et du secrétaire du conseil d'administration, ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué.

Bureau Frutigen

25. Februar 1966. Zentralheizungen usw.

Albert Schild, in Kandersteg, Zentralheizungen, sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1954, Seite 375). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen an die Kollektivgesellschaft «A. & K. Schild», in Kandersteg, über.

25. Februar 1966. Zentralheizungen usw.

A. & K. Schild, in Kandersteg. Albert und Konrad Schild, beide von Brienz, in Kandersteg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1966 beginnt, und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Albert Schild», in Kandersteg, übernimmt. Erstellung von Zentralheizungen und sanitären Anlagen, Verkauf von sanitären Artikeln, Velos und Mopeds. Hüttentürl.

Bureau Laupen

28. Februar 1966.

Karl Kaufmann AG für die Verwertung von Industrie-Abfällen in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1965, Seite 291). Die bisherige Sekretärin Elly Untersee ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. An ihrer Stelle wurde als Sekretär gewählt der bisherige Beisitzer Karl Kaufmann, von Knutwil, in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit den beiden andern Mitgliedern des Verwaltungsrates. Die Prokura von Martha Geiser-Michel ist erloschen. Die bisherigen Prokuristen Armand Péclard und Joseph Jenny zeichnen nun kollektiv mit einem Mitglied der Verwaltung.

Uri - Uri - Uri

28. Februar 1966.

Schafzuchtgenossenschaft Meien, in Meien, Gemeinde Wassen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung und Veredelung der einheimischen Schafzucht, die Erreichung eines besseren Absatzes sowie die gemeinsame Weide und Sömmern. Die Statuten datieren vom 14. Oktober 1965. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für das Genossenschaftsvermögen ist ausgeschlossen. Publikationsorgane sind das Amtsblatt des Kantons Uri und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen überdies das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident und Vizepräsident/Sekretär zeichnen kollektiv. Präsident ist Max Gamma, von Wassen; Vizepräsident und Sekretär ist Josef Regli, von Hospental und Wassen; beide in Wassen. Domizil: beim Präsidenten.

Schwyz - Schwytz - Svitto

28. Februar 1966. Camionnage usw.

Werner Amstad-Horat, in Oberarth, Gemeinde Arth. Inhaber der Firma ist Werner Amstad-Horat, von Emmetten (Nidwalden), in Oberarth, Gemeinde Arth. Camionnage SBB Arth-Goldau und Möbeltransporte.

28. Februar 1966. Industrierzeugnisse.

Paul Metzger, in Küssnacht. Inhaber der Firma ist Paul Metzger, von Ziefen (Basel-Landschaft), in Küssnacht. Handel mit und Vertretung von Industrie-Erzeugnissen. Alpenweg 11.

*Freiburg - Fribourg - Friborgo**Bureau de Fribourg*

28 février 1966.

Société Immobilière Bellevue S.A. Fribourg, à Fribourg, vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 2 août 1962, N° 178, page 2252). Domicile légal: avenue de la gare 23, c/o Weck, Aeby & Cie. S.A.

*Solothurn - Soleure - Soletta**Bureau Stadt Solothurn*

28. Februar 1966. Uhren.

W. Gigandet jr., Intrax-Watch, in Solothurn. Inhaber dieser Einzel-firma ist Walter Gigandet junior, von Vendincoourt (Bern), in Solothurn. Fabrikation von und Handel mit Uhren. Weissensteinstrasse 109.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

25. Februar 1966.

Diaetica-Reform-Nährmittel-Genossenschaft, in Basel (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1945, Seite 1006). Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. Dezember 1965 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

25. Februar 1966.

Fuhrhalter-Verband Basel & Umgebung, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1962, Seite 2345). In der Generalversammlung vom 27. April 1963 wurden die Statuten geändert. Neue Schreibweise der Firma: Fuhrhalterverband Basel und Umgebung. Zweck: Wahrung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder, insbesondere auf dem Gebiet der Selbsthilfe, der Bekämpfung des unlauteren Wettbewerbs und der Einflussnahme auf die Gesetzgebung. Der Vorstand besteht aus 5 bis 8 Mitgliedern. Aus dem Vorstand ist der Vizepräsident Werner Klötzer ausgeschieden. Seine sowie die Unterschrift des Sekretärs Dr. Robert Jucker sind erloschen. Zum Vizepräsidenten des Vorstandes wurde gewählt das Mitglied Max Bernhardt, von Therwil, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Zum Sekretär (ausserhalb des Vorstandes) wurde gewählt: Dr. Adrian Hagmann, von Däniken, in Basel. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Das Domizil an der Elisabethenstrasse 15 befindet sich nun bei Dr. Adrian Hagmann.

25. Februar 1966. Altmetalle usw.

Schmoll A.G., in Basel, Handel mit Altmetallen usw. (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1963, Seite 191). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Lucien Levaillant infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Delegierte Raymond Wallach ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Frieda Gisin-Neher, von und in Basel. Sie zeichnet zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

18. Februar 1966. Elektronische Datenverarbeitung usw.

Bowor A.G., in Oberwil (Basel-Landschaft). Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Betriebsberatung und Betriebsorganisation für elektronische Datenverarbeitung und betriebseigener und fremder elektronischer Rechenzentren für Spezialprobleme. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder fremder Branchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital von Franken 400 000 ist eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 10 000. Es ist mit Fr. 250 000 libertiert. Zwei Aktionäre bringen gemäss Vereinbarung vom 14. Januar 1966 in die Gesellschaft Projekte und Verträge betreffend Organisation von Betrieben mit elektronischer Datenverarbeitung und Rechenzentren, sowie das von ihnen ausgearbeitete Projekt betreffend Typesetting-System im Werte von Fr. 200 000 ein und erhalten hierfür 20 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 10 000. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem

Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Karl-Heinz Kämpfe, deutscher Staatsangehöriger, in Arenberg bei Koblenz, als Präsident; Fritz Wermuth, von Signau, in Oberwil (Basel-Landschaft), als Vizepräsident, und Andreas Boner, von Malans, in Oberwil (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Brugglistrasse 40.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

28. Februar 1966. Versicherungen.

Alfred Beerli, in Neuhausen am Rheinfluss, Versicherungsagentur (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1958, Seite 3525). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Februar 1966.

Genossenschaft Volksapotheke der Krankenkassen von Schaffhausen und Umgebung, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1964, Seite 3291). Neues Geschäftsdomizil: Schützengraben 30.

28. Februar 1966. Früchte, Gemüse.

Robert Fischer, in Schaffhausen, Handel mit Früchten und Gemüse (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1957, Seite 2167). Der Inhaber Robert Fischer hat mit seiner Ehefrau Dora geborene Ramsauer, allgemeine Gütergemeinschaft vereinbart.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

26. Februar 1966. Garne, Zwirne.

Niederer AG, St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Garnen und Zwirnen aller Art (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1965, Seite 1832). Einzelprokura wurde erteilt an Otto Maier, von Herisau, in Ludiano (Tessin).

26. Februar 1966. Stickerieen, Tricotwäsche usw.

Leumann, Boesch & Co. A.-G., in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Fabrikation von Stickerieen, Spitzen, Baumwollgeweben, Tricotwäsche und Kinderkleiderkonfektion usw. (SHAB. Nr. 250 vom 26. Oktober 1965, Seite 3356). Die Prokura von Hans Breinlinger ist erloschen.

26. Februar 1966.

Konsumverein Murg & Umgebung, in Murg, Gemeinde Quarten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1960, Seite 511). Johann Meier-Schneider, Präsident-Stellvertreter, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Richard Gubser, von Oberterzen, Gemeinde Quarten, in Murg, Gemeinde Quarten, wurde zum Präsident-Stellvertreter ernannt. Der Präsident oder dessen Stellvertreter zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

26. Februar 1966.

Käserigenossenschaft Dorf-Waldkirch, in Waldkirch (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1963, Seite 868). Victor Koller, Präsident, und Emil Pfister, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Germann, von Gaiserswald, Präsident, und Arnold Egli, von Alt St. Johann, Aktuar, beide in Waldkirch. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

26. Februar 1966.

Ernst Leinhard Radio-TV-Service, in St. Gallen, Handel mit Radio- und Fernsehapparaten, Antennenbau, in Konkurs (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1965, Seite 3841). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 21. Februar 1966 wurde der Konkurs widerrufen. Nachdem das Geschäft weitergeführt wird, bleibt die Eintragung bestehen.

26. Februar 1966. Lebensmittel, Textilien, Haushaltartikel.

Wetter-Dörig, in St. Gallen, Handel mit Strumpfwaren, Textilien und Uhren en gros und en détail, Strumpfklinik und Strumpfansohlerei (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1955, Seite 2943). Die Firma lautet nun LIBA Supermarkt Walter Wetter-Dörig, und die Geschäftsnatur: Handel mit Lebensmitteln, Textilien und Haushaltartikeln. Geschäftsdomizil: Rorschacherstrasse 126.

26. Februar 1966. Treuhandbureau usw.

Harry Knöpfel, in Flawil. Inhaber der Firma ist Harry Knöpfel, von Hundwil, in Flawil. Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros. St. Gallerstrasse 77.

26. Februar 1966. Motos, Velos.

Hans Schmucki, in Walenstadt. Inhaber der Firma ist Hans Schmucki, von Rieden (St. Gallen), in Walenstadt. Handel mit Motos und Velos, Reparaturwerkstatt. Alte Landstrasse.

26. Februar 1966. Metzgerei.

Oskar Bissegger, in Flawil, Metzgerei (SHAB. Nr. 260 vom 3. November 1939, Seite 2242). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Februar 1966. Metzgerei.

Otto Büchi, in Flawil, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1946, Seite 2623). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Februar 1966. Lebensmittel.

Emil Maron-Hess, in St. Gallen, Lebensmittelhandel (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1965, Seite 1657). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolge-firma «Bertha Maron-Hess», in St. Gallen.

26. Februar 1966. Lebensmittel.

Bertha Maron-Hess, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Bertha Maron-Hess, von Berlingen, in St. Gallen. Einzelunterschrift ist erteilt an Emil Maron-Hess, von Berlingen, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «Emil Maron-Hess», in St. Gallen. Lebensmittelhandel. Langgasse 9.

26. Februar 1966. Milchprodukte.

Georg Goetz, in St. Gallen, Milch-, Butter- und Käsehandlung (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1932, Seite 1387). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

23. Februar 1966. Stofftiere.

Olga Brawand-Gehrig, in Chur. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Olga Brawand-Gehrig, von Grindelwald (Bern), in Chur. Handel mit und Herstellung von Stoff- und Filztierchen. Anemonenweg 22.

25. Februar 1966. Baugeschäft.

Heini & Co., in Rhäzüns, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1963, Seite 892). Die Gesellschaft ist seit dem 24. Fe-

bruar 1966 aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Firma «Heini AG», in Rhäzüns.

25. Februar 1966. Hoch- und Tiefbau.
Heini AG, in Rhäzüns. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Februar 1966 und Bilanz per 31. Dezember 1965 Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Heini & Co.», in Rhäzüns. Die Aktiven betragen Fr. 607 895.55 und die Passiven Fr. 308 289.24. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 299 606.31 erhalten die Sacheinleger 149 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 sowie Gutschrift für den Restbetrag von Fr. 150 606.31. Die übrige Namenaktie zu Fr. 1000 wurde voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Heini, als Präsident, und Bruno Heini, beide von Tersnaus (Graubünden), in Rhäzüns; sie führen Einzelunterschrift.

26 febbraio 1966. Immobile.
Norella S.A., in Klosters (FUSC. del 7 marzo 1966, N° 55, pagina 754). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 febbraio 1966, la società ha modificato i suoi statuti. La modifica non è soggetta a pubblicazione.

26 febbraio 1966. Titoli, partecipazioni, ecc.
New Moon Company S.A., in Roveredo. Con atto notarile e statuti in data 23 febbraio 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di titoli e valori svizzeri ed esteri, partecipazioni e quote di società finanziarie, commerciali, immobiliari e industriali ed ogni altra operazione connessa con lo scopo sociale. Il capitale sociale è di Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/ Antonio Giboni.

28. Februar 1966.
Calorway Holding, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1965, Seite 910). Clark Hartwell, Claude Rosset und André-Louis Burnier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Robert Mottu, von und in Genf.

28. Februar 1966. Luftfahrzeuge.
Interair A.G., in Chur, Luftfahrzeuge (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1964, Seite 1288). Edouard-Henri Fischer wohnt nun in Gland. Rudolf Hofer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Frank-Charles Heimgartner, von Augst (Basel-Landschaft), in Genf. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Februar 1966. Wein, Spirituosen.
Kindschi Söhne A.-G., in Davos-Platz. Wein- und Spirituosenhandlung (SHAB. Nr. 218 vom 23. Oktober 1957, Seite 2785). Einzelprokura wurde erteilt an Martin Kindschi, von und in Davos. Neue Adresse: Davos-Dorf.

28 febbraio 1966. Prodotti farmaceutici, ecc.
Bellphar S.A., in Roveredo, prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 7 settembre 1964, N° 207, pagina 2700). Nell'assemblea generale del 5 ottobre 1965, la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

Aargau - Argovie - Argovia

25. Februar 1966. Baumwollspinnerei, -zwirneri.
Steiner & Cie., in Rapperswil, Baumwollspinnerei und -zwirneri, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1963, Seite 3533). Die Unterschrift des Kommanditars Paul Steiner und die Prokura von Julius Vontobel-Bosshart sind erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Johanna Steiner-Dengler, von Birwil, in Rapperswil (Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters), und Kollektivprokura an Peter Vogel, von Kolliken, in Aarau, und Nora Olsen-Bertschi, von und in Aarau.

25. Februar 1966. Herrenkonfektion.
W. Wächter, in Zofingen, Herrenkonfektionsgeschäft (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1948, Seite 2586). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

25. Februar 1966. Herren- und Knabenbekleidung usw.
Steiner, in Zofingen. Inhaber dieser Firma ist Werner Steiner-Hunn, von Lotzwil (Bern), in Oftringen-Küngoldingen. Handel mit Herren- und Knabenbekleidung und andern Textilwaren. Engalgasse 2 (St. Urbanhof).

25. Februar 1966. Hotel, Restaurant.
Frau H. Staub Hotel Rebe, in Aarau. Inhaberin dieser Firma ist Hildegard Staub, von Menzingen (Zug), in Aarau. Betrieb des Hotels und Restaurants «Zur Rebe». Obere Vorstadt 18.

25. Februar 1966.
Optik Uhren & Bijouterie J. Frey, in Frick. Inhaber dieser Firma ist Johann Frey-Widner von Oberhof (Aargau), in Frick. Handel mit Optik, Uhren und Bijouterie, Anfertigung von Brillen, Reparaturservice. Hauptstrasse 149.

25. Februar 1966. Textilwaren.
G. Süess, in Niederlenz, Handel mit Textilwaren verschiedener Art (Reisegeschäft) (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1956, Seite 3204). Diese Firma wird, weil nicht mehr zur Eintragung verpflichtet, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

25. Februar 1966. Restaurant.
K. Schmid, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Karl Schmid-Müller, von Frick, in Aarau. Betrieb des Restaurants «Zinn Binzenhof». Landhausweg 22. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4 HRV).

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

25. Februar 1966. Textilien.
Walter Forster, in Amriswil, Verarbeitung von und Handel mit Textilprodukten (SHAB. Nr. 25 vom 3. Februar 1964, Seite 355). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. Februar 1966. Trikotwaren, Textilien.
Fridolin Roth, in Amriswil. Firmainhaber ist Fridolin Roth, von Erlen (Thurgau), in Amriswil. Fabrikation von und Handel mit Trikotwaren und Textilien. Quellenstrasse 11.

25. Februar 1966. Landesprodukte.
Hans Hitz, in Burkartshof-Neukirch-Egnach, Landesproduktenhandel (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1932, Seite 2524). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. Februar 1966. Landesprodukte.
Max Michel, in Neukirch-Egnach. Firmainhaber ist Max Michel, von Egnach, in Neukirch-Egnach. Handel mit Landesprodukten en gros. Burkartsulishaus.

25. Februar 1966. Metallwaren.
O. Sidler, in Sulzwiesen-Egnach. Firmainhaber ist Otto Sidler, von Luzern, in Arbon. Metallwarenfabrikation.

25. Februar 1966. Wirk- und Trikotwaren.
Berta Hug-Egger, in Sirmach, Vertrieb von Wirk- und Trikotwaren (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1935, Seite 1317). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Februar 1966. Fenster, Bauschreinerei usw.
E. Isenring, in Steckborn, Fensterfabrikation, Glaserei und Bauschreinerei, Spezialgeschäft für Patentschiebefenster (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1945, Seite 903). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Februar 1966. Sanitäre Anlagen usw.
Hans Labhart, in Steckborn. Firmainhaber ist Hans Labhart, von und in Steckborn. Sanitäre Anlagen, Spenglerei. Scestasse 116.

25. Februar 1966.
Fertigbeton AG Schlatt, in Schlatt, Gemeinde Unterschlatt, Fabrikation und Verkauf von Frischbeton (SHAB. Nr. 287 vom 9. Dezember 1964, Seite 3695). Die Firma wurde gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 3. Februar 1966 in Betonvertrieb AG geändert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. Februar 1966. Garne, Gewebe.
Textil A.G., in Romanshorn, Handel mit Garnen und Geweben (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1958, Seite 3342). Die Gesellschaft wurde gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 30. September 1965 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, wird die Firma gelöscht.

28. Februar 1966. Parkett.
Fritz Küng, in Rickenbach bei Wil, Parkettfabrikation (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1948, Seite 2752). Die Firma ist infolge Ueberanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1966 an die «Küng Parkett AG Rickenbach bei Wil», in Rickenbach bei Wil, erloschen.

28. Februar 1966.
Küng Parkett AG Rickenbach bei Wil, in Rickenbach bei Wil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Unternehmens für Parkettarbeiten jeder Art. Die Gesellschaft kann Vertretungen einschlägiger Branchenartikel übernehmen sowie Immobilien und andere Vermögenswerte erwerben. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Fritz Küng», in Rickenbach bei Wil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Januar 1966, Liegenschaftenerkaufvertrag vom 10. Februar 1966 und Bilanz per 1. Januar 1966 mit Aktiven im Betrage von Fr. 224 470 und Passiven im Betrage von Fr. 114 595.45 zum Uebernahmepreis von Fr. 109 874.55 gegen Uebergabe von 100 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 9874.55 in Konto-Korrent. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Fritz Küng jun., von Zürich, in Wil (St. Gallen). Er führt Einzelunterschrift.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

22 febbraio 1966.
Società cooperativa Aequedotto di Corzonese, in Corzonese. Giovanni Bozzini, vice-presidente, decesso, non fa più parte del comitato. La sua firma è estinta. Nuovo vice-presidente è Domenico Bozzini, di Mario, da e in Corzonese. Firma collettivamente a due con un altro membro del comitato.

28 febbraio 1966. Costruzioni.
Moro Pulvio & Co., in Lottigna, società in nome collettivo (FUSC. del 1° luglio 1946, N° 150, pagina 1972). Il socio Alceste Moro non fa più parte della società. Nuovo socio è Primo Del Biaggio, da e in Giubiasco. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci o con la firma individuale del socio Fulvio Moro.

Ufficio di Bellinzona

24 febbraio 1966. Ristorante.
Häberling Erica Teresa, precedentemente a Lugano (FUSC. del 23 marzo 1965, N° 68, pagina 911). La ditta ha trasferito la sua sede a Bellinzona. Titolare è Erica Teresa Häberling nata Bagutti, moglie di Ermanno, da Zurigo, in Curggia, debitamente autorizzata dal marito. Esercizio del caffè-ristorante Commercio. Viale Portone.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

24 febbraio 1966.
Cooperativa Sociale Maggia, in Maggia, società cooperativa (FUSC. del 25 aprile 1963, N° 95, pagina 1179). Nicolino Garzoli non è più membro del consiglio di amministrazione; il suo diritto di firma è estinto. Alfredo Quanchi, da e in Maggia, è presidente (nuovo); Erennio Pozzi è riconfermato vice-presidente e Arturo Poncini, già segretario, è attualmente membro e segretario. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente. Il segretario firma collettivamente con il presidente o il vice-presidente.

24 febbraio 1966. Granito.
Lani & Ci., a Cevio (FUSC. del 30 settembre 1935, N° 228, pagina 2420), estrazione, lavorazione e vendita di granito e beola di Vallemaggia. La società in nome collettivo è sciolta col 1° gennaio 1966. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

24 febbraio 1966. Garage, automobili, ecc.
Tonini Fermo, a Cevio (FUSC. del 15 novembre 1935, N° 268, pagina 2806), garage con annessa officina meccanica, compra vendita automobili, motocicli, biciclette. La ditta è radiata per avvenuto decesso del titolare.

Ufficio di Faido

24 febbraio 1966. Confezioni.

Conjugi Delogu-David, in Faido. Sotto tale ragione sociale Giovanni Maria Delogu, cittadino italiano, in Faido, e moglie Luciana Delogu nata David, da Chironico, in Faido, hanno costituita una società in nome collettivo con inizio il 1° gennaio 1966. Laboratorio di confezioni.

25 febbraio 1966. Autotrasporti di cose.

Leonardi Isidoro, in Bedretto (FUSC. del 28 giugno 1950, N° 148, pagina 1686). Tale ditta individuale viene radiata in seguito a cessione di attivo e passivo alla nuova ditta individuale «Adriano Leonardi», in Bedretto.

25 febbraio 1966. Autotrasporti di cose.

Adriano Leonardi, in Bedretto. Titolare di tale ditta individuale è Adriano Leonardi, da ed in Bedretto. La ditta ha iniziato la propria attività il 1° gennaio 1966 assumendo l'attivo ed il passivo della cessata ditta «Leonardi Isidoro», già in Bedretto. Autotrasporti di cose.

Ufficio di Locarno

23 febbraio 1966. Macelleria.

Marcello Dario, in Brione s/M. (FUSC. del 1° febbraio 1944, N° 26, pagina 263). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessione del commercio, senza attivo né passivo alla nuova ditta «Pasinelli Guido succ. a Marcello Dario», in Brione s/M sotto trascritta.

23 febbraio 1966. Macelleria, coloniali.

Pasinelli Guido succ. a Marcello Dario, in Brione s/M. Il titolare è Guido Pasinelli, cittadino italiano, a Brione s/M. La ditta rileva il commercio senza attivo né passivo della cessata ditta «Marcello Dario», in Brione s/M, ora cancellata. Macelleria e coloniali. Casa Marcello, Via Cantonale.

28 febbraio 1966. Falegnameria.

Salvi & Co., in Locarno (FUSC. del 30 aprile 1963, N° 99, pagina 1235). La ditta è sciolta in data 28 febbraio 1966, la liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo vengono assunti a partire dal 1° marzo 1966 dalla ditta «Salvi Francesco», iscritta in seguito.

28 febbraio 1966. Falegnameria.

Salvi Francesco, in Locarno. Titolare è Francesco Salvi, da ed in Locarno. La ditta rileva attivo e passivo dal 1° marzo 1966 della cessata ditta collettiva «Salvi & Co.», in Locarno, ora cancellata. Falegnameria in genere. Via Serafino Balestra 27.

28 febbraio 1966.

I.L.C. E.F. Industria Lavorazione Cemento e Ferro S. p. A. in Casale Litta, succursale di Locarno, in Locarno. Sotto questa ragione sociale la società per azioni «I.L.C.E.F. Industria Lavorazione Cemento e Ferro S. p. A.» con sede in Casale Litta, Provincia di Varese (Italia), ha deciso in data 31 dicembre 1965 la creazione di una succursale a Locarno. La società è iscritta alla Camera di Commercio Industria ed Agricoltura di Varese in data 18 settembre 1961. Essa venne costituita con atto pubblico del 26 agosto 1961. Gli statuti originali risultano con data 26 agosto 1961 e modificati in data 26 settembre 1963. Scopo della società è: la fabbricazione di manufatti di cemento e di laterizi; la lavorazione del ferro e articoli affini; assumere interessenze e partecipazioni in altre società o imprese aventi oggetto analogo o affine o annesse al proprio. La durata della società è fissata fino al 31 dicembre 2000. Il capitale sociale è di Lit. 100 000 000, suddiviso in 100 000 azioni nominative da Lit. 1000 cadauna, versato per un importo di Lit. 70 000 000. La società è amministrata da un amministratore unico nella persona di Galliano Valmori, cittadino italiano, in Varese (Italia), con firma individuale. La succursale è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore unico Galliano Valmori e dalla firma individuale di Elvezio Lorenzetti, da ed in Losone, nominato procuratore della succursale. Recapito: Via B. Varenna, casa Gamma (uffici propri).

28 febbraio 1966. Ristorante.

Carmen Martinella, in Ascona. Titolare della ditta è Carmen Martinella, nata Steffen, da Menzau (Lucerna), in Ascona, autorizzata alla presente iscrizione dal marito Gianni Martinella, cittadino italiano, in Ascona. Esercizio «Ristorante Isola», Via Sacchetti.

28 febbraio 1966. Metalli, ecc.

Rivo S.A., in Locarno (FUSC. del 19 agosto 1965, N° 192, pagina 2588). A nuovo membro del consiglio d'amministrazione è nominato Cherubino Darani, da Chironico, in Muralto, con firma collettiva a due con altro avente diritto.

28 febbraio 1966. Uffici viaggio, ecc.

Cornèrvaggi S.A. Filiale Ascona, succursale di Ascona (FUSC. del 9 aprile 1962, N° 83, pagina 1055), società anonima con sede principale a Lugano. Ulrico Huber, già procuratore, è stato nominato vice-direttore e vincolerà la succursale con firma collettiva a due con altro avente diritto.

28 febbraio 1966. Ufficio viaggi, ecc.

Cornèrvaggi S.A. Filiale Muralto, presso Locarno (Cornèrvoyage S.A. Succursale Muralto près Locarno) (Cornèrreisen A.G. Zweigniederlassung Muralto, bei Locarno) (Cornèrtravels Ltd. Branch Muralto near Locarno), succursale di Muralto (FUSC. del 9 aprile 1962, N° 83, pagina 1055), società anonima con sede principale a Lugano. La società ha deciso il trasferimento della succursale a Locarno. La ragione sociale viene modificata in: Cornèrvaggi S.A. Filiale Locarno (Cornèrvoyage S.A. Succursale Locarno) (Cornèrreisen A.G. Zweigniederlassung Locarno) (Cornèrtravels Ltd. Branch Locarno). Ulrico Huber, già procuratore, è stato nominato vice-direttore e vincolerà la succursale con firma collettiva a due con altro avente diritto.

Ufficio di Lugano

22 febbraio 1966. Prodotti medicinali, ecc.

Ufe S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 19 febbraio 1966. Scopo: l'importazione, l'esportazione, la fabbricazione e lo smercio di prodotti e specialità medicinali d'ogni genere; la partecipazione al finanziamento di imprese similari, e in particolare l'acquisto di laboratori farmaceutici. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazioni: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Giuliano Santini, da St. Antonio, in Sorengo. Recapito: via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

25 febbraio 1966. Prodotti oleosi, ecc.

Verhanol S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 febbraio 1966. Scopo: la lavorazione e il commercio di prodotti oleosi e

materie grasse, come pure il finanziamento e le operazioni di commissioni nel ramo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è D^r Gianni Orsatti, da ed in Bissone. Recapito: via Canonica 4, presso D^r Gianni Orsatti.

25 febbraio 1966.

Banca Popolare di Lugano, a Lugano, società anonima (FUSC. del 16 dicembre 1961, N° 293, pagina 3774). Alfonso Palla, da Cevio, in Muralto, è stato nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due con un avente diritto. Ottavio Giovannini, già procuratore, è stato nominato vice-direttore; D^r Antonio Taddei, da Brè, in Castagnola, vice-direttore; Tullio Calloni, da Pazzallo, in Lugano, procuratore, e Basilio Gabutti, da ed in Manno, procuratore, tutti con firma collettiva a due con un avente diritto. Guido Torriani, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Le firme di D^r Amilcare Berra, già condirettore, Fabrizio Traversa, già vice-direttore, e Andrea Ferla, già procuratore, sono estinte.

25 febbraio 1966. Prodotti farmaceutici, ecc.

Pharmaphus di Akaoni Edouard Joseph, in Castagnola. Titolare: Edouard Joseph Akaoui, di nazionalità libanese, dimorante in Castagnola. Esportazione e vendita di prodotti farmaceutici, cosmetici e diversi di produzione svizzera. Via del Tiglio 3.

25 febbraio 1966. Scienze umane, ecc.

Carlotta Mapelli-Parodi & Co., a Lugano, promuovono studi e ricerche nel campo delle scienze umane, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 31 luglio 1962, N° 176, pagina 2229). La società è sciolta dal 31 dicembre 1965. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

25 febbraio 1966. Lattoniere, ecc.

Giuliano Campana, a Vezia, lattoniere idraulico, ecc. (FUSC. del 24 ottobre 1947, N° 249, pagina 3129). Il titolare Giuliano Campana è ora attinente di Vezia. Il genere di commercio viene modificato in: lattoniere idraulico, impianti sanitari.

28 febbraio 1966. Gesso, ecc.

Domeniconi e Canonica, a Lopagno, impresa di gessatori e di costruzione, società in nome collettivo (FUSC. del 31 maggio 1960, N° 125, pagina 1621). La società è sciolta dal 1° gennaio 1961. Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione.

28 febbraio 1966. Gesso, ecc.

Domeniconi Barnaba, a Lopagno. Titolare: Barnaba Domeniconi, da ed in Lopagno. Impresa di gessatore e costruzione.

28 febbraio 1966. Costruzioni, ecc.

Canonica Mario, a Bidogno. Titolare: Mario Canonica, da Corticiasca, in Bidogno. Impresa costruzioni e lavori in gesso.

28 febbraio 1966. Abiti, ecc.

Eredi Jos. Rickenbach, a Paradiso, fabbricazione e vendita di abiti, ecc. società in nome collettivo (FUSC. del 21 agosto 1961, N° 194, pagina 2443). La firma di Floriano Brazzosa, già vice-direttore, è estinta.

28 febbraio 1966.

Società Ticinese per l'Assistenza dei Ciechi, a Lugano, associazione (FUSC. del 4 dicembre 1964, N° 283, pagina 3648). L'assemblea generale straordinaria dell'11 novembre 1965 ha modificato lo statuto, particolarmente nelle modalità di firma nel senso che ora l'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente o vice-presidente con il segretario o il cassiere. Gli altri punti modificati non sono soggetti a pubblicazione. Il comitato direttivo è composto: dott. Gianni Bolzani, presidente, dott. Aldo Zuccoli, vice-presidente, Vittorino Maestrini, segretario e Ermanno Croci, cassiere, tutti già iscritti.

28 febbraio 1966. Importazioni carni, ecc.

Alfredo Troletti, a Viganello. Titolare: Alfredo Troletti, da Russo, in Viganello. Importazione carni sotto le denominazioni «Carnimport» e «Transvianda». Via La Santa, palazzo Troletti.

28 febbraio 1966. Attività fiduciaria, ecc.

Sorevisa S.A., a Lugano, ogni attività di carattere fiduciario, ecc. (FUSC. del 9 novembre 1964, N° 261, pagina 3372). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 febbraio 1966, la società ha deciso di modificare le modalità di firma nel senso che ora la società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il nuovo consiglio d'amministrazione è così composto: D^r Andrea Cavallero, presidente che cessa di firmare quale amministratore unico, e Ernesto Heim, da Reuti-Bussnang (Turgovia), in Pregassina, membro (nuovo), ambedue con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Pioda 9 presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

Distretto di Mendrisio

21 febbraio 1966. Spedizioni.

Ambrosetti S.A., in Chiasso, l'esercizio di una casa di spedizioni e di trasporti (FUSC. dell'11 gennaio 1963, N° 8, pagina 93). Luigi Raas e Mario Raas, membri del consiglio di amministrazione, sono stati nominati direttori, con firma individuale.

24 febbraio 1966. Biancheria, ecc.

Frine S.A., in Mendrisio, la produzione, commercio, importazione, esportazione di biancheria e confezioni di ogni genere, ecc. (FUSC. del 18 aprile 1962, N° 91, pagina 1168). D^r Piero Guizzetti, Camillo Jelmini, Romano Romelli, Maria Rasario e Jean Pierre Baezner non fanno più parte del consiglio di amministrazione, la loro firma è quindi estinta. Nuovi membri del consiglio di amministrazione: Giuseppe Tisi, da Bivio (Grigioni), in Zurigo; Guido Severgnini, cittadino italiano, in Milano (Italia), vice-presidente, e Gualtiero Canova, da Chiasso, in Vacallo, Bernardo Caverzasio, già vice-presidente, è stato nominato presidente, e Paolo Marinotti, già presidente, membro. Firma individuale del presidente e del vice-presidente e collettiva fra gli altri membri del consiglio di amministrazione.

25 febbraio 1966. Immobili.

Solesvi S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 24 febbraio 1966. Scopo: la compra-vendita di immobili, azioni, obbligazioni, in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo a zone o attività in fase di sviluppo. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione, vengono informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: amministratore unico

o consiglio di amministrazione composto da 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Corso San Gottardo 20.

25 febbraio 1966. Immobili.

S.A. Selvita, in Mendrisio, compra-vendita ed amministrazione di beni immobili (FUSC. del 18 febbraio 1960, N° 40, pagina 564). Gian Mario Pagani, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Dr. Franco Maspoli, da Coldrerio, in Mendrisio, con firma individuale.

25 febbraio 1966. Architettura.

Grassi e Medici-Megra, in Chiasso, studio di architettura e agenzia immobiliare, società in nome collettivo (FUSC. dell'8 agosto 1962, N° 183, pagina 2309). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

25 febbraio 1966. Immobili.

Immobiliare Giulianare S.A., in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC. del 15 aprile 1964, N° 85, pagina 1178). Eric Perotti, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Hans Haussener, da Rüeggisberg (Berna), in Berna, con firma individuale.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

24 février 1966. Machines agricoles, etc.

Louis Poncioni S.A., à Ollon. Statuts: 21 février 1966. But: l'achat et la vente de machines agricoles et viticoles en tous genres; importation et exportation, le service d'entretien et de réparations de ces machines; toutes opérations financières et immobilières en corrélation avec le but social. La société reprendra de Louis Poncioni un lot de machines agricoles et viticoles et des pièces détachées pour un montant net de fr. 57 700 conformément à l'inventaire qui sera établi entre la société et le présumé Louis Poncioni. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Lorsque les noms et adresses de chaque actionnaire sont connus du conseil d'administration, les communications aux actionnaires peuvent être faites par lettre recommandée. Conseil d'administration: d'un ou de plusieurs membres. Louis Constant Poncioni, de Crana (Tessin), à Ollon, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: à Ollon, chez l'administrateur Louis Poncioni.

Bureau d'Aubonne

28 février 1966. Machines de jardin, etc.

Otto Richei S.A. succursale de Saubraz, à Saubraz. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Otto Richei S.A.», à Wettingen, dont le but est l'importation et l'exportation de machines de jardin et autres articles similaires, représentation en Suisse et à l'étranger de tous articles, inscrite au registre du commerce du canton d'Argovie à Aarau, le 8 janvier 1957 (dernière publication N° 197 du 26 août 1964, page 2595), a, suivant décision de son conseil d'administration du 24 avril 1964, créé une succursale à Saubraz. La succursale est engagée par la signature individuelle du fondé de pouvoir Hans Wüst, de Birrhard (Argovie) à Saubraz. Bureau de la succursale: dans ses locaux.

28 février 1966. Bijouterie, colifichets, etc.

Durox S.A. (Durox A.G.) (Durox Ltd.), précédemment à Genève (FOSC. du 24 septembre 1958, page 2573). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 février 1966, la société a décidé de transférer son siège social à Aubonne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: la fabrication, le commerce et la représentation de toutes matières, tous produits et articles, spécialement ceux ou celles qui sont destinés soit au commerce de vraie ou fausse bijouterie ou de colifichets, soit aux arts et métiers; la recherche, l'acquisition, l'exploitation et l'administration de toutes inventions, tous secrets ou procédés de fabrication de toutes marques, de tous brevets et modèles; la conclusion de toutes affaires mobilières et immobilières, commerciales ou financières s'y rapportant; le placement de capitaux et la prise de participation sous toutes formes, dans toutes affaires poursuivant un but semblable ou analogue. Les statuts originaux portent le date du 17 septembre 1958. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Celui-ci est composé de: Pierre-Albert Dérobert, de Carouge, à Genève, nommé président, et Jean-Jacques Dérobert, de et à Carouge, secrétaire (nouveau). La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Locaux de la société: Aubonne, «En Clamogne».

Bureau de Lausanne

8 février 1966. Boulangerie, tea-room, etc.

E. Koehler, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie, tea-room (FOSC. du 10 juillet 1959, page 1961). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «A. Kocher», à Lausanne, inscrite ci-dessous.

25 février 1966. Boulangerie, etc.

R. Koehler, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 3 juillet 1959, page 1889). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «A. Kocher», à Lausanne, ci-après inscrite.

25 février 1966. Boulangerie, tea-room, etc.

A. Koehler, à Lausanne. Chef de la maison: André Kocher allié Biéri, d'Aegeren (Berne), à Lausanne. Reprise de l'actif et passif des maisons «E. Kocher» et «R. Kocher», à Lausanne, radiées. Boulangerie-pâtisserie-confiserie-tea-room. Avenue du Simplon 22. 2^e magasin: avenue d'Ouchy 3.

25 février 1966. Tubes métalliques.

Mierotube S.A., à Lausanne, fabrication et vente en Suisse de tubes métalliques (FOSC. du 4 février 1964, page 370). L'administrateur Pierre-Jean Guisan est décédé; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Renée Berthe Guisan, d'Avenches, à Pully. Ernest de Stoutz, fondé de procuration, est nommé directeur technique avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Pierre-Alain Guisan, d'Avenches, à Lausanne, est nommé directeur commercial avec signature collective à deux.

25 février 1966. Produits d'entretien et cosmétiques.

«Vitrano» M. Glassey, à Renens, fabrication, commerce et représentation de produits d'entretien et cosmétiques (FOSC. du 21 septembre 1965, page 2947);

Droguerie, etc.

M. Glassey, à Renens, droguerie-parfumerie à l'enseigne «Droguerie-Parfumerie Les Tillculs» (FOSC. du 21 septembre 1965, page 2947).

La procédure de faillite étant clôturée, ces raisons sont radiées d'office.

25 février 1966.

Quincaillerie W. Diserens, successeur de l'Hoirie Gresset, à Renens (FOSC. du 2 juin 1955, page 1437). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25 février 1966. Tableaux de distribution électriques.

Marcel Devaud, à Lausanne. Chef de la maison: Marcel Devaud, allié Liaudat, de Porsel (Fribourg), à Lausanne. Construction et vente de tableaux de distribution électriques. Avenue de Tivoli 68.

25 février 1966.

Compagnie d'Etudes de Travaux Publiés S.A., à Lausanne (FOSC. du 5 juillet 1965, page 2103). Procuration collective à deux est conférée à: Jean-Daniel Randin, de Rances, à Lausanne, et à Othmar Rescher, d'Autriche, à St-Sulpice (Vaud).

25 février 1966. Maison de repos.

Mme H. Morex, à Lausanne. Chef de la maison: Henriette Morex née Pelichet, épouse autorisée de Jean-Pierre, d'Ormont-Dessous, à Lausanne. Exploitation d'une maison de repos. Chemin de Grand-Vennes 15.

28 février 1966.

Burroughs Machines à calculer S.A., succursale de Lausanne (FOSC. du 18 août 1965, page 2579), avec siège principal à Zurich. La signature conférée à Frantz Maritz est radiée. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Karl Denzler, de Zurich, à Rüschlikon (Zurich).

28 février 1966.

Intrag S.A., Gestion d'Investment Trusts, succursale de Lausanne (FOSC. du 27 décembre 1963, page 3659), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux est conférée à Joseph Karli, de et à Zufikon (Argovie).

28 février 1966.

Société Continentale de Gestion Financière S.A., à Lausanne (FOSC. du 29 juillet 1965, page 2381). Bureau transféré: avenue Mon Repos 12/14.

28 février 1966. Nettoyage à sec.

Norval S.A., à Prilly, exploitation de salons de nettoyage à sec (FOSC. du 25 octobre 1965, page 3342). La signature du directeur Rodolphe Andrist est radiée.

28 février 1966.

Margot-Grobély, à Lausanne, fabrication et installations d'appareils T.S.F. et commerce d'appareils et pièces détachées concernant la radio (FOSC. du 22 janvier 1931). Nouvelle raison: «Radio-Vidéo» L. Margot. Par suite de modification d'état civil, le titulaire est actuellement Louis Margot, de Ste-Croix, à Breigny-sur-Morrens, à Lausanne. Nouveau genre d'affaires: commerce de radio et de télévision. Nouvelle adresse: rue de l'Alé 43.

28 février 1966.

Centre Equestre Lausannois, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 3 mars 1964, page 686). Nouvelle adresse: Chalet à Gobet.

Bureau de Morges

23 février 1966. Serrurerie, etc.

Jean-Marc Stadlin, à Morges (FOSC. du 12 octobre 1962, N° 239, page 2924), serrurerie et constructions métalliques. La maison a conféré procuration individuelle à Roger Tröhler, de Mühleberg (Berne) et Lausanne, à Lausanne.

23 février 1966. Caisnes enregistreuses, etc.

Aeberhard organisation, succursale de Ecublens-près-Lausanne. Sous cette raison, la maison «Aeberhard organisation», représentation de et commerce de caisses enregistreuses et d'autres installations pour le commerce de détail, machines à café et d'autres installations pour l'industrie hôtelière, ainsi que des machines de bureau; ordinateur électronique, inscrite sur le registre du commerce de Berne, le 18 août 1956, a créé une succursale à Ecublens-près-Lausanne. La succursale est engagée, soit par la signature du chef de la maison Fritz Aeberhard, de Urtenen, à Berne, soit par la signature collective de Hans Otto Freiburghaus, de Neueneegg, à Thoune, fondé de pouvoir, et Théodor Aeberhard, de Urtenen, à Liebefeld, commune de Köniz, fondé de pouvoir. Siège de la succursale, avenue d'Epenex 12, Ecublens-près-Lausanne.

25 février 1966. Immeubles.

S.I. Les Joinnes, à Morges. Suivant acte authentique et statuts du 25 février 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. La société acquiert une parcelle de terrain avec bâtiment de 1000 m² et une parcelle de terrain sises sur le territoire de la commune de St-Prex, lieu dit «Aux Joinnes - En Crausaz», pour le prix global de fr. 238 800. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications, les communications et convocations aux actionnaires sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de Eugen-Arnold-Theodor Curti, de Rapperswil (Saint Gall) et Zurich, à Zurich, administrateur unique. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique. Locaux: dans les bureaux des notaires Marc Emery et Francis Sauvain, place Charles Dufour 3.

Bureau d'Orbe

28 février 1966. Boulangerie, tea-room.

P. Saillard, à Vallorbe. Le chef de la maison est Pierre-Joseph-Alexandre Saillard, d'origine française, à Vallorbe. Boulangerie, pâtisserie, tea-room, épicerie. Rue de la Gare 2.

Bureau de Vevey

28 février 1966.

Photo-Color Crausaz, à Saint-Légier-la-Chiésaz. Chef de la maison: Pierre Albert Crausaz, allié Moesch, de Gillarons (Fribourg); à Saint-Légier-la-Chiésaz. Atelier et laboratoire de photographies en couleur. En Palud (poste Vevey 1).

28 février 1966.

Tabacs Tures S.A., à Vevey, société anonyme (FOSC. du 24 mars 1965, page 928). Recai Dibilan, de nationalité turque, à Istanbul, est administrateur avec signature collective à deux. Il remplace Hayrullah Gürtan, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Wallis - Valais - Vallesse
Bureau Brig

25. Februar 1966.

Konsumverein Grächen, in Grächen, Genossenschaft, Vermittlung von Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1962). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 20. Juni 1965 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Konsumgenossenschaft Grächen**. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der sozialen Wohlfahrt und die Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder durch gemeinsame Deckung des Bedarfs an Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen sowie durch Errichtung und Betrieb von Unternehmungen zur Bearbeitung und Erzeugung von solchen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis. Ein Vorstand von 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Josef Schnidrig, Präsident, von und in Grächen; Martin Walter, Vizepräsident (bisher), und Josef Williner, Aktuar, von und in Grächen, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Franz Andenmatten, Präsident, und Josef Abgottspon, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen.

25. Februar 1966. Buchdruckerei, Buchbinderei.
Tscherrig A.G., in Brig, Aktiengesellschaft, Buchdruckerei und Buchbinderei (SHAB. Nr. 286 vom 8. Dezember 1959). Das Geschäftslokal befindet sich an der Furkastrasse 19.

25. Februar 1966.
Josef Rösli, Restaurant Staldbach, in Staldbach, Gemeinde Visperterminen. Inhaber dieser Firma ist Josef Rösli, von Hasle (Luzern), in Staldbach, Gemeinde Visperterminen. Hotel, Restaurant, Bar, Wirtschaft, Camping.

Bureau de Sion

23 février 1966. Vins.

Spahr & De Lavallaz, à Sion (FOSC. du 15 novembre 1944, N° 269, page 2532), commerce de vins. Cette société est dissoute par suite de cessation de toute activité. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

25 février 1966.

Hôtel Continental S.A., à Sion (FOSC. du 19 décembre 1962, N° 297, page 3658). La signature de Clovis Riand, démissionnaire, est radiée. Arthur Revaz, de Victor, de Salvan, à Sion, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

25 février 1966. Fouilles, transports.

Arthur Due & Cie S.A., à Crans/Chermignon, tous travaux de fouilles et transports (FOSC. du 29 mai 1962, N° 124, page 1599). La signature de l'administrateur Pierre Bonvin est radiée. Arthur Due reste unique administrateur; il engage la société par sa signature individuelle.

25 février 1966.

Caisse de Crédit Mutuel de St-Martin, à St-Martin (FOSC. du 1^{er} novembre 1961, N° 256, page 3167). En assemblée générale du 19 mars 1965, cette société a révisé ses statuts. Les sociétaires s'engagent à souscrire une part sociale de fr. 200; à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social, n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel
Bureau de Boudry

28 février 1966. Appareils électriques, etc.

Polytronie S.A. (Polytronie A.G.) (Polytronie Ltd), à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. Suivant acte authentique et statuts du 13 février 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la recherche, la fabrication, l'achat et la vente d'appareils électroniques et techniques et toutes applications qui en découlent. La société peut s'intéresser à toutes autres entreprises poursuivant un but identique ou analogue. Le capital social est de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000 et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Hermann-Henri Thalmann, de Neuchâtel, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, est actuellement administrateur unique et engage la société par sa signature individuelle. Adresse: c/o Etude André-G. Borel, notaire.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 février 1966. Affûtages, noirçage de pièces mécaniques, etc.

Affutal Louis Schlunegger et Co, à La Chaux-de-Fonds. Louis Schlunegger, de Grindelwald, et René Neuenschwander, de Signau, les deux à La Chaux-de-Fonds, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 25 janvier 1965. Affûtages en tous genres, noirçage de pièces mécaniques et tout ce qui se rapporte à la mécanique. Numa-Droz 78a.

28 février 1966.

Au Printemps Nouveautés S.A., à La Chaux-de-Fonds, l'exploitation en gros et en détail, du commerce de nouveautés, etc. (FOSC. du 23 juin 1965, N° 143). Jules Muggler, président et délégué du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Denens (Vaud). Robert Dubath, de Rougemont (Vaud), à Auvernier, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux. La signature de Albert Steiner, fondé de procuration, est radiée.

28 février 1966. Horlogerie.

Mondia S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation de la fabrique d'horlogerie «Mondia» (FOSC. du 4 novembre 1965, N° 258). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 février 1966, la société a modifié ses statuts sur deux points non soumis à publication.

Bureau de Neuchâtel

28 février 1966. Hôtel-restaurant.

Jean Wagner, à Cornaux, exploitation de l'hôtel-restaurant du Soleil (FOSC. du 30 décembre 1954, N° 305, page 3358). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

28 février 1966. Hôtel-restaurant.

Marie Wagner, à Cornaux. Le chef de la maison est Marie-Madeleine Wagner, veuve de Jean, de Stein (Argovie), à Cornaux. Exploitation de l'hôtel-restaurant du Soleil.

Genf - Genève - Ginevra

Rectifications.

J.-J. Aubert, à Genève, transports de matériaux par camions (FOSC. du 22 janvier 1961, page 208). Jean-Jacques Aubert et sa femme Daisy-Rachel-Alice née Perregaux, sont soumis au régime de la communauté de biens universelle (et non pas au régime de la séparation de biens).

Jean-Jacques et Daisy Aubert, à Genève, café-brasserie à l'enseigne «Café des Deux Passages», etc., société en nom collectif (FOSC. du 15 janvier 1960, page 152). Les associés Jean-Jacques Aubert et sa femme Daisy-Rachel-Alice, née Perregaux, sont soumis au régime de la communauté de biens universelle (et non pas au régime de la séparation de biens).

Participations Financières Commerciales et Industrielles SA, à Genève (FOSC. du 23 février 1966, page 611). Jacques Revaclier, fondé de pouvoir (inscrit), signe collectivement à deux (et non pas individuellement).

24 février 1966. Publicité, etc.

Agence Gonthier, à Genève, exploitation sous toutes ses formes de la publicité, etc. (FOSC. du 22 janvier 1962, page 215). Nouvelle adresse: 15, rue de la Cité.

24 février 1966.

Agence Immobilière «Internatio» SARL, à Genève (FOSC. du 13 février 1963, page 446). Nouvelle adresse: 17, rue Rothschild, chez Raoul Bähler.

24 février 1966.

Cerele des Agriculteurs de Genève et environs, à Carouge, société coopérative (FOSC. du 7 octobre 1965, page 3138). Procuration collective à deux a été conférée à Willy Greffier, de et à Genève.

24 février 1966. Semi-conducteurs, transistors, etc.

Motorola Semiconductor Products Inc, Franklin Park, succursale de Meyrin près Genève, à Meyrin, succursale de la société «Motorola Semiconductor Products Inc», à Franklin Park (Illinois), société anonyme constituée conformément à la législation de l'Etat de l'Illinois (USA). Date de l'acte constitutif (Certificat d'Incorporation): 31 décembre 1959, modifié en dernier lieu le 15 juillet 1960. But social: fabrication, montage, achat et vente en gros ou au détail, importation et exportation de tous semi-conducteurs, transistors, appareils électriques et électroniques dans le domaine des communications. Objet particulier de la succursale: stocker et vendre en Europe des appareils semi-conducteurs et assurer à la clientèle les services s'y rapportant. Capital émis et versé: 30 000 dollars USA, divisé en 300 actions de 100 dollars USA, nominatives. Administration (Board of Directors): Robert-W. Galvin, à Barrington (Illinois, USA), président; C.-Lester Hogan, à Phoenix (Arizona, USA); Daniel-E. Noble, à Phoenix (Arizona, USA), et Edwin-P. Vandewick, à Kenilworth (Illinois, USA), tous des USA. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale: Joseph-A. Gentile, des USA, à Vernier, directeur de la succursale. Adresse: avenue de Feuillasse s. n., centre commercial de Meyrin.

24 février 1966.

Overseas Development Bank, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 janvier 1966, page 331). Signature collective à deux a été conférée à Kenneth-C. Dornes, des USA, à Genève, directeur.

24 février 1966.

Société immobilière Onex-Parc Un, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Deux, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Trois, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Quatre, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Cinq, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Six, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Sept, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Huit, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Neuf, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Dix, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Onze, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Douze, à Genève;
Société immobilière Onex-Parc Treize, à Genève, sociétés anonymes (FOSC. du 6 janvier 1966, page 45).

Blaise Junod et Maurice Cailler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Claude-Alain Dumur, jusqu'ici secrétaire, reste administrateur unique avec signature individuelle.

24 février 1966. Restaurants, etc.

Chungsui SA, à Carouge, exploitation de tous restaurants en Suisse, etc. (FOSC. du 22 septembre 1964, page 2855). La société exploite à Genève un restaurant à l'enseigne «Le Mandarin», 1, rue de Chantepoulet.

24 février 1966. Inventions, etc.

Diaporit SA, à Genève, achat, vente, développement et exploitation d'inventions, etc. (FOSC. du 16 juillet 1965, page 2247). Nouvelle adresse: 3, rue du Lièvre.

24 février 1966.

Société industrielle des métaux manufacturés, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 juin 1965, page 1740). Gaston Grobety, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 février 1966. Installations sanitaires préfabriquées.

Sani-Préfab SA, à Vernier, installations sanitaires préfabriquées (FOSC. du 28 mai 1965, page 1683). Nouveau siège: Meyrin. Statuts modifiés le 14 février 1966. Adresse: 28, chemin du Grand-Puits.

25 février 1966. Carrosseries, etc.

Adriano Guglielmetti, à Carouge, fabrication de carrosseries spéciales pour automobiles, etc. (FOSC. du 25 février 1963, page 575). Nouveau siège: Lancy, 9, chemin des Esserts. La procuration de Jean Hurter est radiée.

25 février 1966. Epicerie-laiterie.

A. Ecoeur, à Genève. Chef de la maison: Armand Ecoeur, de et à Onex. Epicerie-laiterie. 19, route de Lyon.

25 février 1966.

Hansmann & Wyler «Comptoir de machines à coudre», à Genève, commerce et représentation de machines à coudre, société en nom collectif (FOSC. du 16 juillet 1965, page 2247). Lucien-Marius Wyler n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Charles Hansmann, d'Alt-St. Johann (St-Gall), à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle Charles Hansmann, 25, rue du Prieuré.

25 février 1966. Automobiles, etc.

Alpine Engineering SA, à Genève, vente à l'étranger des automobiles, pièces détachées, etc. (FOSC. du 27 août 1962, page 2466). Philippe Berra n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

25 février 1966.

Société Immobilière Athénée-Malombré B. à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} juillet 1953, page 1728). Max Hottinger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Brun, de Lancy, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

25 février 1966. Produits, matières et matériel industriel, etc.

Union Carbide Europa SA, à Genève, achat et vente de produits, matières et matériel industriel, etc. (FOSC. du 2 novembre 1965, page 3437). Signature collective à deux a été conférée à Willy Schaerer, de Zurich, à Genève, directeur général.

25 février 1966.

Papeterie et meubles de bureau Delachaux SA, à Genève (FOSC. du 5 août 1965, page 2455). Procuration collective à deux a été conférée à Olga Langenbach, de et à Genève, et René Schär, de Huttwil (Berne), à Genève.

25 février 1966. Toitures métalliques et ferblanterie, etc.

Ernest Häslér SA, à Vernier, toitures métalliques et ferblanterie, etc. (FOSC. du 26 août 1965, page 2662). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 16 février 1966. Adresse: 41bis, route de Frontenex.

25 février 1966. Appareils de cuisson, etc.

Le Rêve SA, à Genève, fabrication et commerce de tous appareils de cuisson et de chauffage, etc. (FOSC. du 8 mai 1963, page 1333). Roger Burrus et Conrad Zellweger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs ainsi que la procuration de Paul David sont radiés.

25 février 1966. Toutes opérations financières, etc.

Soeograin SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC. du 3 avril 1963, page 965). Jean-Pierre Amez-Droz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Reymond, de L'Abbaye (Vaud), à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 février 1966. Epicerie, charcuterie.

Veuve Louis Buloz, à Vernier, commerce d'épicerie et charcuterie (FOSC. du 28 septembre 1948, page 2621). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 février 1966. Epicerie-laiterie, etc.

W. Torriani, à Genève, épicerie-laiterie et commerce de primeurs (FOSC. du 17 décembre 1965, page 3952). Le chef de la maison Werner Torriani et sa femme Madeleine-Ginette née Gander sont soumis au régime de la séparation de biens.

28 février 1966. Epicerie-laiterie, etc.

Glaus & Cie, à Genève, épicerie, laiterie, charcuterie et commerce de primeurs, vins et liqueurs, société en nom collectif (FOSC. du 18 février 1966, page 554). Les associés Emile-Jean Glaus et sa femme Lucette-Elisabeth née Schulze, jusqu'ici séparés de biens, sont maintenant soumis au régime de la communauté de biens universelle.

28 février 1966. Laiterie-épicerie.

I. Neuhaus, à Genève, laiterie-épicerie (FOSC. du 19 juillet 1954, page 1873). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 février 1966. Epicerie, primeurs.

G. Froidevaux, à Genève, épicerie et commerce de primeurs (FOSC. du 10 décembre 1951, page 3065). L'inscription est radiée par suite de décès du titulaire. Actif et passif sont repris par la maison «Mme P. Froidevaux», à Genève.

28 février 1966. Epicerie, primeurs.

Mme P. Froidevaux, à Genève. Chef de la maison: Paula Froidevaux née Geisser, des Bois (Berne), à Genève. Epicerie et commerce de primeurs. Reprise de l'actif et du passif de la maison «G. Froidevaux», à Genève, 14, rue de l'Aubépine.

28 février 1966. Garage, etc.

G. Pillon, à Plan-les-Ouates, exploitation d'un garage, etc. (FOSC. du 27 avril 1964, page 1320). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

28 février 1966. Garage, etc.

Mme J. Pillon, à Plan-les-Ouates. Chef de la maison: Josiane Pillon née Bernasconi, de Pregny-Chambésy, à Plan-les-Ouates, autorisée par son mari Gérard Pillon, dont elle est séparée de biens. Exploitation d'un garage, d'un atelier de réparations de véhicules et vente d'essence. 143, route de Saint-Julien.

28 février 1966. Isolation, etc.

J. Friedli, à Genève, entreprise d'isolation en tous genres (FOSC. du 6 septembre 1957, page 2369). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif sont repris par la société en nom collectif «J. Friedli & fils», à Genève.

28 février 1966. Isolations.

J. Friedli & fils, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 23 février 1966. Associés: Joseph Friedli, séparé de biens de Maria née Ziltener, et son fils Albert Friedli, tous deux de et à Genève. Reprise de l'actif et du passif de la maison «J. Friedli», à Genève. Entreprise d'isolation en tous genres. 5, rue du Beulet.

28 février 1966. Tabacs, journaux, etc.

Paulette Bezençon, à Genève, débit de tabacs, vente de journaux et commerce d'articles souvenir (FOSC. du 8 février 1966, page 427). L'établissement est exploité à l'enseigne «L'Oasis».

28 février 1966. Tableaux, etc.

Galerie Motte, à Genève, commissaire-priseur et commerce de tableaux et d'objets d'art (FOSC. du 9 décembre 1955, page 3161). Nouvelle adresse: 10, quai Général-Guisan.

28 février 1966.

«Mobilia-Sélection» Ch. Magnin, à Lancy. Chef de la maison: Charles Magnin, de France, à Lancy, séparé de biens de Suzy née Meyer. Commerce de meubles et literie. Petit-Lancy, 35, avenue des Morgines.

28 février 1966.

Cofimpex, compagnie commerciale d'importations et d'exportations SA, à Genève (FOSC. du 7 janvier 1964, page 19). Signature individuelle a été conférée à Sebastian Nissim, d'Espagne, à Genève, directeur.

28 février 1966. Toitures, étanchéité, etc.

A. Genoux-Dancet SA, à Genève, entreprise de toitures, étanchéité, etc. (FOSC. du 16 octobre 1964, page 3110). Roland Dournow, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

28 février 1966. Transports aériens.

Qantas Empire Airways Limited, Brisbane, succursale de Genève, à Genève; entreprise de transports aériens (FOSC. du 6 mai 1965, page 1426), succursale de «Qantas Empire Airways Limited», société anonyme à Brisbane (Queensland, Australie). Archie-Montague-Carey Butfield n'est plus administrateur. James-McDougall Fotheringham, d'Australie, à Toorak (Victoria, Australie) a été nommé membre du conseil d'administration sans signature.

28 février 1966. Surveillance, contrôle, etc.

Minnesota-Europa SA, à Genève, surveillance, contrôle et coordination d'affaires, etc. (FOSC. du 24 novembre 1965, page 3697). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 22 février 1966. Adresse: 54, route des Acacias.

28 février 1966. Produits pour l'industrie alimentaire, etc.

Prohinter SA, à Genève, produits de base destinés aux industries alimentaires, etc. (FOSC. du 15 octobre 1965, page 3238). Signature collective à deux a été conférée à Edgar Fischler, de Wettingen (Argovie), à Veyrier, directeur.

28 février 1966.

Société d'Application de la Méthode verbo-tonale-auditive Sava, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mai 1965, page 1479). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

28 février 1966. Constructions, etc.

Société Anonyme Conrad Zschokke, à Genève, étude, direction et exécution de constructions de toute nature, etc. (FOSC. du 16 février 1966, page 525). Peter Knoblauch, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint; il continue à signer collectivement à deux pour l'établissement principal.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Ferrari-Glauser Hedwig, Gurbenstrasse 13, Unterseen, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 18. Mai 1931, Bel. G. Pf. Serie II, Nr. 1576, von Fr. 13 500.—, haftend im II. Rang auf Unterseen-Grundbuchblatt Nr. 1262, im Eigentum der Gesuchstellerin, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist von 6 Monaten vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

3800 Interlaken, 3. März 1966

(233³)

Der Gerichtspräsident I: Zollinger

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Verfügung des Vize-Gerichtspräsidenten von Aarwangen vom 3. März 1966 wurde als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief von Fr. 12 000.— vom 2. Juni 1962, Beleg IV/420, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Schwarzhäusern-Grundbuchblatt Nr. 104 des Jakob Bauder sel., gewesener Müller und Landwirt, Rufhausen, Schwarzhäusern.

(234)

4912 Aarwangen, den 3. März 1966

Der Vize-Gerichtspräsident: Balsiger

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Extension

du champ d'application de la convention collective de travail pour le commerce de la chaussure de Lausanne

Par arrêté du 14 décembre 1965, approuvé par le Conseil fédéral le 25 février 1966, le Conseil d'Etat du canton de Vaud a modifié son arrêté du 12 juillet 1963/20 juillet 1965 étendant le champ d'application de la convention collective de travail précitée.

La nouvelle décision susmentionnée est publiée dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 8 mars 1966.

(AA. 66)

1000 Lausanne, le 3 mars 1966

Département de l'agriculture, de l'industrie
et du commerce du canton de Vaud, 1^{er} service

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Herrn Albert Koehler-Gütz, Hutgeschäft, Bahnhofstrasse, Unterseen, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 3 Jahre festgesetzt, beginnend am 2. April 1966.

(AA. 67)

3800 Unterseen, den 18. Februar 1966

Gemeindekanzlei Unterseen:
Der Gemeindevorsteher

Dem Geschäftsinhaber Walter Zaugg, Handlung, Schwanden i. E., wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufes erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 2 Jahre festgesetzt, ab 1. Juni 1966.

(AA. 68)

3437 Rüderswil, den 22. Februar 1966

Gemeinderat Rüderswil

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 215212. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1966, 16 Uhr.
Fritz Buri S.A., via Emilio Bossi 9, Lugano (Tessin).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 113775. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Oktober 1965 an.

Bäckerei-, Konditorei- und Konfiseriewaren (Int. Kl. 30)



Nr. 215213. Date de dépôt: 13 janvier 1966, 7 h.
G. Lapp, Société à responsabilité limitée, 159, rue Saint-Nicolas, Fribourg. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 113167. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 novembre 1965.

Spécialités pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)



Nr. 215214. Data del deposito: 19 gennaio 1966, ore 7.
Steimle Nino, via Washington 80, Milano (Italia). — Fabbricazione.

Gioielleria ed oreficeria di metalli preziosi (Cl. int. 14)



Nr. 215215. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1966, 19 Uhr.
Tabakfabrik Landhaus A. Eichenberger & Co., Beinwil am See (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Pfeifentabak, Kau- und Schnupftabak, Zigarren, Zigarillos, Stumpen und Zigaretten. (Int. Kl. 34)



Nr. 215216. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1966, 16 Uhr.
M. Rentsch Photodruck- & Copie AG, Stauffacherstrasse 16, Zürich 4.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 116619. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1966 an.

Photokopien, Photodrucke, Filmkopien, Papier sowie Maschinen und Geräte für photographische Zwecke. (Int. Kl. 1, 9, 16)



Nr. 215217.

Date de dépôt: 24 janvier 1966, 19 h.
Michel Dubuis, 56, rue de Lausanne, Sion (Valais). — Commerce.

Montres. (Cl. int. 14)

VALOXA

Nr. 215218.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1966, 7 Uhr.
Eugen und Karl Strohacker, alte Rathausstrasse 3, Oeschelbronn bei Pforzheim (Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Halsketten. (Int. Kl. 14)

EKSTRO

Nr. 215219.

Date de dépôt: 28 janvier 1966, 9 h.
Béguelin & Co. S.A., Fabrique des montres Damas et Tramelan Watch Co., Tramelan (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

M DAMAS

Nr. 215220.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1966, 18 Uhr.
Adolf Lienhard, Schwäbischgasse 9, Thun (Bern).
Fabrikation und Handel.

Schuhwaren aller Art. (Int. Kl. 25)

Lienhard

Nr. 215221.

Date de dépôt: 26 janvier 1966, 21 h.
Fabrique de boîtes Tramelan S.A., Tramelan (Berne).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 116599. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 janvier 1966.

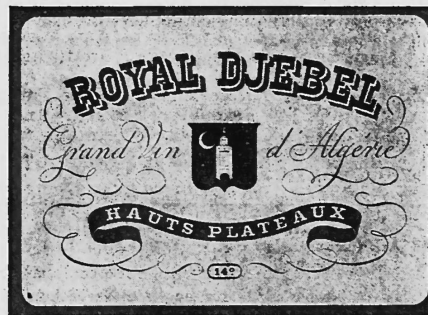
Boîtes de montres. (Cl. int. 14)

TRASA

Nr. 215222.

Date de dépôt: 26 janvier 1966, 21 h.
Zanchi-Vins S.A., 7, Sébeillon, Lausanne. — Commerce. — Renouvellement de la marque N° 116918. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 janvier 1966.

Vins d'Algérie, 14° d'alcool. (Cl. int. 33)



Nr. 215223.

Date de dépôt: 26 janvier 1966, 21 h.
Zanchi-Vins S.A., 7, Sébeillon, Lausanne. — Commerce. — Renouvellement de la marque N° 117197. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 janvier 1966.

Vins rouges français de la région de Vaucluse, 12° d'alcool. (Cl. int. 33)



Nr. 215224. Date de dépôt: 26 janvier 1966, 21 h.
Zanchi-Vins S.A., 7, Sébeillon, Lausanne. — Renouvellement
de la marque N° 117198. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 janvier 1966.

Vins du Chili, 12° d'alcool. (Cl. int. 33)



Nr. 215225. Date de dépôt: 28 janvier 1966, 18 h.
Parechoc S.A., 19, rue G.-H. Piguet, Le Sentier (Vaud).
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties détachées. (Cl. int. 14)

METALFIX

Nr. 215226. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1965, 17 Uhr.
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Wasch-, Putz-, Reinigungs- und Scheuermittel in flüssiger und fester Form, einschliesslich Seifen und Mittel zur Pflege von Textilwaren aus Wolle, Baumwolle und anderen natürlichen oder synthetischen Fasern; kosmetische Produkte, Parfümeriewaren und andere Toilettenpräparate wie Mund- und Zahnpflegemittel, Hand- und Haarpflegepräparate. (Int. Kl. 3)

MINX

Nr. 215227. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1965, 20 Uhr.
Telepro Industries Incorporated, Cherry Hill Industrial Center, Cherry Hill (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Apparate und Instrumente zur Aufnahme, Speicherung und/oder Wiedergabe von Informationen, Daten, Tönen, Worten und/oder Musik, insbesondere Tonbandgeräte und Phonographen; Apparate und Instrumente dieser Art speziell hergestellt und/oder eingerichtet als Bestandteile von Fahrzeugen und mit solchen Apparaten und Instrumenten ausgerüstete Fahrzeuge; Aufnahme-, Speicherungs- und/oder Wiedergabe-Mittel aller Art, insbesondere Schallplatten, Tonbänder und Tonbandspulen; Musikinstrumente; Bestandteile von und Zubehörteile zu allen erwähnten Waren. (Int. Kl. 9, 12, 15)

FIDELIPAC

Nr. 215228. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1966, 20 Uhr.
Trans-Atlas AG (Trans-Atlas S.A.) (Trans-Atlas Ltd.), Aeschengraben 9, Basel. — Fabrikation und Handel.

Maschinen zur Bearbeitung und Herstellung von Verpackungsmaterialien. (Int. Kl. 7)

CONTINO

Nr. 215229. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1965, 18 Uhr.
Willy Bühler AG Bern, Amthausgasse 3, Bern.
Fabrikation und Handel.

Schleppanlagen für die Fortbewegung auf dem und im Wasser; Startschlitten, Bojen, Unterwasserschwimmer, Schleppseile, Seilscheiben, Seilspannvorrichtungen, Unterwassermotoren, Wassersportgeräte, Schwimmgeräte. (Int. Kl. 6, 7, 9, 12, 22, 28)

AQUA-PULL

Nr. 215230. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1965, 18 Uhr.
Willy Bühler AG Bern, Amthausgasse 3, Bern.
Fabrikation und Handel.

Aussichtstürme, Rundsichtlifte, Ringkabinen, Turmfundamentanker, Turmaussenwandbewehrungen. (Int. Kl. 6, 7, 19)

SPACE-TOWER

Nr. 215231. Hinterlegungsdatum: 22. November 1965, 17 Uhr.
Getreideflocken AG, Bachstrasse 40, Lenzburg (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Hundeflocken. (Int. Kl. 31)

ALI-FLOC

Nr. 215232. Hinterlegungsdatum: 22. November 1965, 18 Uhr.
Ernst Gyga-Uetz AG, Luzernerstrasse 1460, Oftringen (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Reitermantel. (Int. Kl. 25)

HUSAR

Nr. 215233. Hinterlegungsdatum: 22. November 1965, 17 Uhr.
Bristol-Myers Company, 630 Fifth Avenue, New York (New York, USA).
Fabrikation und Handel.

Medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

BRISTACIN

Nr. 215234. Date de dépôt: 22 novembre 1965, 17 h.
Restorama S.A., 64, avenue d'Ouchy, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Installations de vente, soit dispositifs, appareils et automates pour le transport, l'étalage et la distribution des marchandises, appareils et instruments de pesage, de mesurage, de signalisation et de contrôle; caisses enregistreuse, compteurs, agrégats d'enregistrement de ventes. (Cl. int. 7, 9, 20)

OCEAN

Nr. 215235. Hinterlegungsdatum: 26. November 1965, 17 Uhr.
F. Huber & Co., Imfeldstrasse 39-43, Zürich 10.
Fabrikation und Handel.

Artikel für sanitäre Installationen, Klosettsitze, Spülkasten, Innengarnituren zu Spülkasten, Schwimmerhähnen, Badewannenabläufe, Spültischabläufe, Abwasserabläufe, Fittings, Rohre, Medikamentenschränke, Siphons. (Int. Kl. 11, 20)

SUPERFORM

Nr. 215236. Hinterlegungsdatum: 26. November 1965, 17 Uhr.
Bradley Washfountain Co., 2203 West Michigan Street, Milwaukee (Wisconsin, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 200666. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. November 1965 an.

Wasch- und Reinigungsanlagen; Wasch- und Trinkbecken; Duschen; Spültröge; Seifenbehälter und -abgabeparaate; Zubehör- und Bestandteile zu den vorerwähnten Waren. (Int. Kl. 7, 11, 21)

BRADLEY

Nr. 215237. Hinterlegungsdatum: 30. November 1965, 20 Uhr.
Hoover-Apparate-Aktiengesellschaft, Sihlbruggstrasse, Baar (Zug).
Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke N° 111896. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. August 1965 an.

Waschmaschinen, Staubsauger, Blocher, Spülschwingen, Kühlschränke. (Int. Kl. 7, 9, 11)

HOOVER

Nr. 215238. Date de dépôt: 3 décembre 1965, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud).
Fabrication et commerce.

Cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel, sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles; poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles. (Cl. int. 30)

CINÉ

Nr. 215239. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1965, 6 Uhr.
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), Dielsdorf (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Mittel für den Pflanzenschutz und die Schädlingsbekämpfung, Unkrautbekämpfungsmittel, Saatbeizmittel, Mittel gegen Ungeziefer, Tierparasitenbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

ARAGRAN

Nr. 215240. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1965, 6 Uhr.
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), Dielsdorf (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Mittel für den Pflanzenschutz und die Schädlingsbekämpfung, Unkrautbekämpfungsmittel, Saatbeizmittel, Mittel gegen Ungeziefer, Tierparasitenbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

NEMATERRE

Nr. 215241. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1965, 6 Uhr.
Filtrox-Werk AG, Sittertobel, St. Gallen. – Fabrikation.

Filterapparate. (Int. Kl. 11)

ECONOM

Nr. 215242. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1965, 17 Uhr.
Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

STERAFRESH

N° 215243. Date de dépôt: 14 décembre 1965, 17 h.
Felsa S.A., Grenchen (Soleure). – Fabrication et commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres. (Cl. int. 14)

BIG-DATE

Nr. 215244. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1965, 18 Uhr.
Samco-Strong Limited, Boston House, Abbey Park Road, Leicester (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pressen (Maschinen) und Presswerkzeuge, einschliesslich Formen, Matrizen und Stanzplatten; Fördereinrichtungen (Maschinen), Aufgabe- und Vorrichtungsvorrichtungen sowie Teile der genannten Waren. (Int. Kl. 6, 7, 8)

SAMCO

N° 215245. Date de dépôt: 22 décembre 1965, 18 h.
Suchard Holding Société Anonyme, 14B, place St-François, Lausanne. Fabrication et commerce.

Cacaos und chocolats sous toutes formes, cacaos und chocolats combinés avec des amandes, des noix, des noisettes, des fruits, des céréales, du miel, du lait, des sirops ou des ingrédients quelconques; articles de confiserie et de pâtisserie et aliments diététiques, le tout additionné de cacao ou de chocolat. (Cl. int. 5, 30)

SUCAO

N° 215246. Date de dépôt: 23 décembre 1965, 19 h.
Fabrique d'horlogerie Suter S.A. (Uhrenfabrik Suter AG) (Suter Watch Factory Inc.), Gurzelenstrasse 16, Bienne. – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque N° 112392 de F. Suter & Cie Uhrenfabrik Hafis, Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 octobre 1965.

Montres et compteurs de temps de tous genres, boîtes et cadrans de montres, parties de montres et articles pour la fabrication de la montre. (Cl. int. 9, 14)

STAR STONE

N° 215247. Date de dépôt: 23 décembre 1965, 19 h.
Fabrique d'horlogerie Suter S.A. (Uhrenfabrik Suter AG) (Suter Watch Factory Inc.), Gurzelenstrasse 16, Bienne. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 112456. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 octobre 1965.

Montres et compteurs de temps de tous genres, boîtes et cadrans de montres, parties de montres et articles pour la fabrication de la montre. (Cl. int. 9, 14)

RESISTO

Nr. 215248. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1965, 12 Uhr.
Mayfair Chemicals Limited, Chadwell Heath, Station Road, Romford (Essex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte in Form von Tabletten zur Behandlung von Diarrhöe, Koliken und anderen Magenbeschwerden. (Int. Kl. 5)

ENTROTAB

Nr. 215249. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

CALMOTONIC

Nr. 215250. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

DE-C-LIC

N° 215251. Date de dépôt: 4 janvier 1966, 21 h.
Grappillon S.A., Mont-sur-Rolle (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 116126. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 janvier 1966.

Tous produits à base de jus de fruits, savoir boissons, jus, concentrés, essences. (Cl. int. 32)

GRAPOLINO

Nr. 215252. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1966, 12 Uhr.
Gebrüder Wyss, Zug. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel für Menschen und Tiere. (Int. Kl. 5)

URACYL

Nr. 215253. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1966, 12 Uhr.
Gebrüder Wyss, Zug. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel für Menschen und Tiere. (Int. Kl. 5)

CORTEKZEM

Nr. 215254. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1966, 18 Uhr.
Brieger & Co. Aktiengesellschaft, Flüelastrasse 6, Zürich 9. Fabrikation und Handel.

Aufhänger für Plakate, Kalender, Photos, Drucksachen und dergleichen. (Int. Kl. 6, 16, 20)

BRIMO

N° 215255. Date de dépôt: 14 janvier 1966, 22 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). – Fabrication et commerce.

Boissons alcooliques et non-alcooliques, y compris vins. (Cl. int. 32, 33)

VINS DE L'ECHANSON MIEUX QU'UN NOM, UN RENOM...

Nr. 215256. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1966, 20 Uhr.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten (Solothurn). Fabrikation und Handel.

Seifen, Wasch-, Aufwasch-, Spül- und Reinigungsmittel; Putz- und Scheuermittel; Stärke und Stärkeerzeugnisse, Appretiermittel. (Int. Kl. 1, 3)

WELCOME

N° 215257. Date de dépôt: 19 janvier 1966, 20 h.
Plastus S.A., 12, rue du Mont-Blanc c/Seiper S.A., Genève. Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 192736. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 janvier 1966.

Tuyaux et tubes en matière plastique, courroies, tapis transporteurs, tapis roulants. (Cl. int. 7, 17)

ARMTEX

Nr. 215258. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1966, 8 Uhr.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, Bern. Fabrikation und Handel.

Kaffee enthaltende Schokolade, Konfiserieartikel, Zucker und Süßwaren. (Int. Kl. 30)

PRALICAFE

Nr. 215259. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1966, 18 Uhr.
Chocolat Grison AG, Chur (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Kakao, kakaohaltige Nahrungsmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süßwaren. (Int. Kl. 30, 32)

GRISONELLA

Nr. 215260. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1966, 19 Uhr.
Arthur Angst, Stationsstrasse 72, Nänikon (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Reinigungsgeräte für Rohrleitungen. (Int. Kl. 8)

ARANGEL

Nr. 215261. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1966, 20 Uhr.
Landolt & Co., Freigutkellerei, Brandschenkestrasse 64, Zürich.
Handel.

Wein. (Int. Kl. 33)

CONCERTINO

Uebertragungen – Transmissions

Marken Nrn. 122014 (ATKINSONS), 133561 (ATKINSONS 24 FLOWERS, fig.), 133563 (ATKINSONS BALLET RUSSE, fig.), 133565 (ATKINSONS DAY TIME PERFUME LIGHTEART, fig.), 133566 (ATKINSONS DAY TIME PERFUME BAL DES FLEURS, fig.), 133567 (MIRAGE), 134030 (ATKINSONS GOLD MEDAL, fig.), 135250 (ATKINSONS ROYAL BRIAR, fig.). – J. & E. Atkinson Limited, London W. 1 (Grossbritannien). – Uebertragung an J. & E. Atkinsons Soc. Italiana per Azioni, Via Privata Nino Bonnet 10, Mailand (Italien). – Eingetragen den 24. Februar 1966.

Marque N° 146124 (THEODORE DUMONT FILS Vve TH. DUMONT, fig.). Vve Th. Dumont fils et Cie, successeurs de Théodore Dumont fils, Montignez (Berne). – Transmission à Manufacture d'outils Dumont S.A., 36, avenue de la Gare, Fribourg. – Enregistré le 24 février 1966.

Marque N° 162570 (SMIG). – Midland Pharmacal Corp., New York (New York, USA). – Transmission à Midland International Limited, 535 Fifth Avenue, New York (New York, USA). – Enregistré le 24 février 1966.

Marque N° 171473 (ADMIRAL). – Tавannes Watch Co., Tавannes. – Transmission à Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., St-Imier (Berne). – Enregistré le 24 février 1966.

Marque N° 181137 (fig.). – Fabrique Willy Dickson Deko, Pesieux (Neuchâtel). – Transmission à Dickson & Cie – Deko, 24, rue de la Chapelle, Pesieux (Neuchâtel). – Enregistré le 24 février 1966.

Marke N° 203086 (COSSACK). – Booth's Distilleries Limited, London E. C. 1 (Grossbritannien). – Uebertragung an J. & J. Vickers & Co., Limited, Stratton House, Stratton Street, London W. 1 (Grossbritannien). – Eingetragen den 24. Februar 1966.

Einschränkung der Warenangabe – Limitations de l'indication des produits

Marke N° 206536 (DOMOSO)

Syntex Pharm AG, Zug. – Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Entzündungshemmende und schmerzstillende pharmazeutische Präparate auf der Grundlage von Dimethyl-Sulfoxid allein oder in Kombination mit anderen Stoffen oder Präparaten. – Eingetragen den 19. Februar 1966.

Marke N° 211456 (SANFU)

Sandoz AG, Basel. – Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Neuroleptica. – Eingetragen den 19. Februar 1966.

Radiation de la marque internationale N° 283847 en ce qui concerne la Suisse

La marque internationale N° 283847 (MOTORARAL) de Aral Austria Gesellschaft m.b.H., Vienne (Autriche), a été radiée en ce qui concerne la Suisse, par suite d'un passé-expédient déclaré le 7 octobre 1965 par le titulaire devant le Tribunal de Commerce du Canton de Berne. La renonciation totale à la protection en Suisse de cette marque demandée par le titulaire et publiée dans la FOSC. du 8 février 1966, N° 32, est donc sans objet. – Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 21 février 1966.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 301130

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 février 1966, la maison J. Bongrain & Cie (Société anonyme), Illoud (France), titulaire de la marque internationale N° 301130 (TARTARE), a renoncé partiellement à la protection en Suisse, en limitant la liste des produits à: Produits de laiterie, notamment des fromages. – Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 23 février 1966.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 308544

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 février 1966, la maison Henkel & Cie Gesellschaft m.b.H., Dusseldorf-Holthausen (Allemagne), titulaire de la marque internationale N° 308544 (AMBA, fig.), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. – Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 23 février 1966.

Bankag, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1965

(nach Verteilung des Reingewinnes)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa-, Giro- und Postcheckguthaben	1 312 209.40	Bankenkreditoren auf Sicht	423 407.64
Bankendebitoren auf Sicht	968 935.46	Bankenkreditoren auf Zeit	5 902 242.75
Bankendebitoren auf Zeit	308 174.78	Kreditoren auf Sicht	2 209 418.61
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	333 128.95	Kreditoren auf Zeit	3 229 052.05
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	12 695 907.33	Depositenhefte	614 489.80
(davon gegen hyp. Deckung Fr. 545 000)		Sonstige Passiven	1 576 326.65
Darlehen gegen hypothekarische Deckung	1 265 586.—	Dividende	160 000.—
Hypothekaranlagen	225 000.—	Kapital	2 000 000.—
Wertschriften	257 770.—	Reserven:	
Sonstige Aktiven	14 474.75	gesetzliche	Fr. 450 000.—
(Gedekte Kautionen: Fr. 8000.—)		freie	Fr. 700 000.—
		Saldovortrag	116 249.17
	17 381 186.67		17 381 186.67
Ausgaben		Einnahmen	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	273 227.59	Saldovortrag	109 106.49
Bankbehörde und Personal	442 824.50	Aktivzinsen	708 171.—
Geschäfts- und Bürokosten	117 114.70	Kommissionen	419 326.12
Steuern	51 946.35	Ertrag des Wechselportefeuilles	22 623.79
Abschreibungen und Rückstellungen	50 000.—	Ertrag der Wertschriften	8 798.19
Reingewinn:		Verschiedenes	18 336.72
Saldovortrag	Fr. 109 106.49		
Jahresreingewinn	Fr. 242 142.68		
	351 249.17		
	1 286 362.31		1 286 362.31
Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften		Verteilung des Reingewinnes	
	Fr.		Fr.
a) Schweizerische Obligationen		8% Dividende auf Kapital von Fr. 2 000 000.—	160 000.—
Banken	9 800.—	Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	50 000.—
industrielle Unternehmen	17 240.—	Zuweisung an die freien Reserven	25 000.—
andere	33 750.—	Saldovortrag auf neue Rechnung	116 249.17
b) Inländische Pfandbriefe	20 540.—		
c) Schweizerische Aktien			
Banken	23 600.—		
Versicherungen	78 950.—		
industrielle Unternehmungen	56 300.—		
d) Ausländische Aktien	12 470.—		
e) Ausländische Anteilscheine	5 120.—		
total	257 770.—		351 249.17

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Gewährung von Beiträgen an den Kartoffelbau in Berggebieten und in Hanglagen ausserhalb des Berggebietes

(Vom 1. März 1966)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 11, 24 bis, 24 quater, 70 und 73 des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, beschliesst:

Art. 1. Zur Erhaltung eines leistungsfähigen Kartoffelbaues in Berggebieten und in Hanglagen ausserhalb des Berggebietes werden Beiträge an die erhöhten Produktionskosten gewährt. Diese Beiträge betragen je Hektare Kartoffelfläche:

200 Franken für Betriebe im Berggebiet unter 1000 m und in Hanglagen ausserhalb des Berggebietes,

300 Franken für Betriebe im Berggebiet über 1000 m.

Art. 2. Für die Abgrenzung des Berggebietes ist die Standardgrenze des eidgenössischen landwirtschaftlichen Produktionskatasters massgebend.

Für die Ermittlung der Hanglagen wird auf den Neigungsgrad des Ackers und die technische Ausrüstung des Betriebes abgestellt. Im übrigen erfolgt die Abgrenzung nach den für die Ausrichtung der Anbauprämien für Brot- und Futtergetreide geltenden Vorschriften.

Art. 3. Zur Geltendmachung ihrer Ansprüche haben die Produzenten die beitragsberechtigten, angebauten Kartoffelflächen auf vorgeschriebenem Formular bis zum 31. Mai jedes Jahres der Gemeindeackerbaustelle anzumelden. Die Angaben werden von der Gemeindeackerbaustelle kontrolliert und über die kantonalen Zentralstellen für Ackerbau an die Alkoholverwaltung weitergeleitet.

Die Ausrichtung der Beiträge an die Produzenten erfolgt über die kantonalen und kommunalen Ackerbaustellen. Die kantonalen Zentralstellen für Ackerbau und die Alkoholverwaltung können die Angaben über die Anbaufläche nachprüfen.

Art. 4. Wer die aufgestellten Vorschriften und Bedingungen für die Ausrichtung der Beiträge nicht einhält, kann von deren Bezug ausgeschlossen und zur Rückzahlung bereits bezogener Beiträge verpflichtet werden.

Art. 5. Bei Widerhandlungen gegen diesen Beschluss und die Ausführungsvorschriften finden die Strafbestimmungen des Alkoholgesetzes Anwendung.

Art. 6. Mit dem Vollzug dieses Beschlusses wird die Alkoholverwaltung beauftragt.

Die Alkoholverwaltung übernimmt die den kantonalen und kommunalen Ackerbaustellen bei der Durchführung dieses Beschlusses erwachsenden Kosten.

Art. 7. Dieser Beschluss tritt am 15. März 1966 in Kraft.

Arrêté du Conseil fédéral

concernant l'octroi de subventions pour la culture de pommes de terre dans les régions de montagne et sur les terrains en pente sis en dehors de ces régions

(Du 1^{er} mars 1966)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 11, 24bis, 24quater, 70 et 73 de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. Pour maintenir une culture rationnelle des pommes de terre dans les régions de montagne et sur les terrains en pente sis en dehors de ces régions, des subventions sont accordées à titre de participation aux frais de production plus élevés. Ces subventions sont, par hectare cultivé en pommes de terre, de:

- 200 francs pour les exploitations des régions de montagne sises au-dessous de 1000 m d'altitude et sur les pentes en dehors de ces régions;
- 300 francs pour les exploitations des régions de montagne sises au-dessus de 1000 m d'altitude.

Art. 2. La région de montagne est fixée conformément à la limite standard du cadastre fédéral de la production agricole.

Pour déterminer les cultures en pentes donnant droit aux subsides, on tient compte du degré d'inclinaison du champ et de l'équipement technique de l'exploitation. En outre, la délimitation a lieu conformément aux prescriptions applicables à l'octroi de primes de culture pour les céréales panifiables et fourragères.

Art. 3. Pour faire valoir leurs droits, les producteurs doivent annoncer à l'office communal pour la culture des champs, jusqu'au 31 mai de chaque année, sur la formule prescrite, les surfaces cultivées en pommes de terre donnant droit aux subsides. Les indications sont contrôlées par l'office précité et transmises, par l'intermédiaire de l'office cantonal, à la région des alcools.

Les subsides sont versés aux producteurs par l'entremise des offices cantonaux et communaux. Les offices cantonaux pour la culture des champs et la région des alcools peuvent encore vérifier les indications concernant les surfaces cultivées.

Art. 4. Celui qui n'observe pas les prescriptions et conditions fixées peut être déchu de tout droit aux subsides et tenu de rembourser les subsides qui lui auraient déjà été versés.

Art. 5. Les contraventions au présent arrêté et aux prescriptions d'exécution seront réprimées conformément aux dispositions pénales de la loi sur l'alcool.

Art. 6. La région des alcools est chargée de l'exécution du présent arrêté. La région des alcools prend à sa charge les frais causés aux offices cantonaux et communaux pour la culture des champs par l'application du présent arrêté.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 mars 1966.

Australien

Einfuhrvorschriften

Die australische Zollverwaltung hat kürzlich die nachstehend wiedergegebene, auf den 14. Januar 1966 bereinigte Liste der Waren veröffentlicht, deren Einfuhr heute noch der Bewilligungspflicht unterstellt ist:

Category Item	Category Item Code	Description for complete description refer to Customs Tariff)	Licensing Treatment
Bank A 39	A 39	Used, secondhand or disposals machinery or equipment, and parts thereof, of the class or kind specified in L.I. 1966/1	ADM
ex 59.04.99	59.04.99	Polyethylene twine, cordage, rope and cable	Quota
76.01	761 A/C	Unwrought aluminium; aluminium waste and scrap	ADM

56. 8. 3. 66

«Die Volkswirtschaft» (Februarnummer)

Die Februarnummer der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» vermittelt in Berichten und tabellarischen Darstellungen eine ganze Reihe von interessanten Daten, so zum Beispiel

aus dem Gebiete der Produktion:

- Der private Konsum seit 1958
- Das Bruttosozialprodukt der Schweiz im Jahre 1965 usw.

aus dem Gebiete des Arbeitsmarktes und der Löhne:

- Von den Fremdenpolizeibehörden erteilte Aufenthaltsbewilligungen im Januar
- Teilergebnisse der Lohn- und Gehaltserhebung vom Oktober 1965
- Gesamtarbeitsverträge in der Schweiz 1965 usw.

Die gleiche Ausgabe gibt ebenfalls Aufschluss über Daten aus den Gebieten des Handels, der Preise und des Verbrauchs sowie des Geld- und Kapitalmarktes.

«Die Volkswirtschaft» erlaubt den Lesern, sich fortlaufend und rasch über die wirtschaftlichen Tatsachen und Zusammenhänge zu orientieren.

Die Einzelnummer kostet Fr. 2.—, das Jahresabonnement Fr. 20.50 (nur Kalender-Jahresabonnement Januar-Dezember). Bestellungen für Abonnemente nimmt das zuständige Postamt entgegen. Einzelnummern können beim Verlag, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Postcheckkonto 30-520, bezogen werden.

«La Vie économique» (numéro de février)

Le cahier de février de la revue «La Vie économique» contient plusieurs exposés et tableaux qui fournissent maintes données intéressantes. Citons à titre d'exemple celles concernant

le domaine de la production:

- La consommation privée depuis 1958
- Le produit national brut en 1965
- etc.

le domaine du marché du travail et des salaires:

- Autorisations de séjour délivrées en janvier par les autorités de police des étrangers
- Résultats partiels de l'enquête sur les salaires et traitements versés en octobre 1965
- Conventions collectives de travail en Suisse à la fin de 1965
- etc.

Le présent fascicule contient également divers articles se rapportant aux domaines du commerce, des prix et de la consommation, ainsi que du marché de l'argent et des capitaux.

«La Vie économique» permet aux lecteurs d'être renseignés, d'une manière continue et rapide, sur des faits importants d'ordre économique et de suivre leur évolution.

La revue coûte 2 francs par exemplaire et l'abonnement revient à 20 fr. 50 par an (seulement pour année civile janvier-décembre). Les commandes d'abonnements doivent être adressées aux offices postaux et celles de numéros individuels à la maison d'édition: Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne, compte de chèques postaux 30-520.

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1965

Die Einbanddecken für den XXXVIII. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldpressung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung mitgebunden werden können. Der Preis beträgt Fr. 3.50.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnung 30-520. Leider sind Einbanddecken der früheren Jahrgänge nicht mehr lieferbar.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Direktions- möbel

Formschöne Schreibtische aus edlen Hölzern, mit praktischer Einteilung. Dazu bequeme Sitzmöbel mit aperten Stoff-Bezügen. Besichtigen Sie bitte die Auswahl in unserer permanenten Ausstellung (600m²).
Büro-Fürer, Zürich, Möbel, Registraturen, Karteien, Tödisstr. 48, Tel. 051/271690
Büromaschinen: Fraumünsterstrasse 13, Büroartikel: Münsterhof 13



Einbauten

in Ladenmöbel für Uhren, Schmuck, Brillen, Bestecke usw. in allen gewünschten Materialien und Ausführungen.

Neuanfertigung von Vitrinen, Klein-Ladenmöbeln usw. prompt und fachgerecht dank langjähriger Erfahrung.

N. Hardegger GmbH.
Etuifabrik, Musterkoffer

Kempferstrasse 5, 8032 Zürich, Tel. (051) 32 67 96

Vertrieb: K. Herzig AG

Le propriétaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet:

N° 374571 Procedimento ed apparecchiatura per la fabbricazione di calzature munite di suole di gomma e calzatura ottenuta col procedimento.

Prière d'adresser les offres ou propositions à:

INGÉNIEURS-CONSEILS
CATTANEO, ARDIN & C^{IE}
22, rue du Mont-Blanc
Tél. (022) 31 43 70
GENÈVE

Société de Participations Industrielles S.A., Lausanne

L'assemblée générale du 4 mars 1966 a fixé le dividende à Fr. 5.— brut par action. Le coupon N° 10 est payable aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et à ses agences.

Lausanne, le 5 mars 1966

Le conseil d'administration

Loterie de la Suisse Romande

237^e tranche

Liste de tirage du 5 mars 1966

Billets numérotés de 060000 à 199999

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaisons ou billets numéros			
14 000	6	4			
14 000	10	7			
1400	12	52			
280	20	159	181		
280	30	229	277		
140	100	0377	0721	0824	1413
		2427	3908	8420	8690
84	200	0687	1169	2226	4005
		9611			5494
20	500	063454	067154	071696	072312
		106208	108209	114608	128011
		136773	144333	149218	149751
		155472	182213	183906	188152
20	1000	069695	073101	083725	085370
		090910	094429	112412	123988
		134761	135526	146735	149237
		153347	171716	174700	176213
2	5000	073415	143416		177970
1	10 000	123581			
1 gros lot	100 000	136825			
2 lots de consolation	600	136824	136826		
Valeur totale des lots: Fr. 436 000 — Prescription: 8 septembre 1966					

Aire (Genève), le 5 mars 1966.

Benjamin Suethe, notaire.

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les lots inférieurs à Fr. 1000.— inclusivement sont également payables par la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescriptions. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

Prochaines prescriptions:

232 ^e tranche tirée le	4 septembre 1965, prescrite le	7 mars 1966
233 ^e tranche tirée le	2 octobre 1965, prescrite le	5 avril 1966
234 ^e tranche tirée le	6 novembre 1965, prescrite le	9 mai 1966
235 ^e tranche tirée le	18 décembre 1965, prescrite le	21 juin 1966
236 ^e tranche tirée le	5 février 1966, prescrite le	8 août 1966

Impôt. En vertu de l'arrêté du 31 octobre 1944, art. 4, lettre c, l'impôt est fixé à 27% sur tous les billets entiers gagnant plus de Fr. 50.— et demi-billets plus de Fr. 25.—. La somme totale gagnée par le billet ou par le demi-billet, cumulé compris, est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement préétablis.

Liste de tirage: 10 et. — Le billet: Fr. 6.—; le demi-billet: Fr. 3.—

Seule la liste officielle de tirage fait foi.



Warenumsatz- steuer

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 43 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto Inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblatts
3000 Bern

ZU VERKAUFEN

wegen System-Aenderung

1 Supermetal-Buchungsautomat

Modell FMSR IV/6 EV, mit Pultumbau, 7 Rechenwerken, wovon ein automatisches Multiplikationsrechenwerk.

Geeignet für Buchhaltung oder als Fakturierungsmaschine.

Anfragen unter Chiffre 6667-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

GISPEN[®]

Leichtstahl-Büromöbel



Rögg-Naselli & Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49 / Am Schanzengraben Telefon 051/270250

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 21. Dezember 1965 verstorbenen

Max Jakob Marder

geb. 1916, von Zürich, wohnhaft gewesen in Effretikon-Ilmnau, Illnauerstrasse 8, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma «Max Marder», Handel mit elektrischen Messgeräten, Effretikon, Illnauerstrasse 1885, liegt den Beteiligten im Sinne von Art. 584 ZGB bis 8. April 1966 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Ilmnau, 8. März 1966

Notarlat Ilmnau

H. Vogt, Substitut

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache!

INSERIEREN SIE!

Sportbahnen Marbachegg AG., Marbach / LU

(früher Sesselbahn und Skilift Marbachegg A.G.)

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, 19. März 1966, 14 Uhr, im Berghaus Eljergblick, Marbach

Verhandlungsgegenstände: 1. Protokoll der Generalversammlung vom 30. Dezember 1965; 2. Jahresbericht; 3. Jahresrechnung; 4. Entlastung der Verwaltungsorgane; 5. Wahl der Kontrollstelle; 6. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 9. März 1966 an am Sitz der Gesellschaft (Talstation Sesselbahn) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Stimmkarten können am Versammlungstage gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz ab 13.30 Uhr im Versammlungslokal bezogen werden.

Marbach, 3. März 1966

Der Verwaltungsrat

Fédération de producteurs de vins du Valais Provins caves coopératives - Sion

Emprunt 3% de 1953, de 7 000 000 de francs
13% amortissement de 250 000 francs

Par tirage au sort de ce jour, 250 titres dont les numéros suivent ont été désignés pour être remboursés le 30 avril 1966:

20	614	1164	1878	2821	3412	4220	5003	5621	6181
44	668	1208	1888	2830	3424	4257	5004	5635	6235
67	671	1238	1928	2844	3425	4282	5046	5685	6237
78	680	1267	1989	2880	3431	4323	5050	5722	6247
103	744	1321	2079	2930	3458	4332	5157	5748	6277
197	745	1328	2113	2933	3600	4352	5159	5768	6333
274	755	1343	2117	2947	3730	4375	5189	5845	6407
275	842	1349	2181	3025	3738	4382	5196	5847	6411
282	871	1357	2194	3071	3761	4407	5247	5854	6428
283	875	1395	2221	3079	3807	4436	5265	5879	6432
289	912	1407	2227	3099	3826	4454	5287	5924	6463
296	918	1427	2367	3141	3869	4456	5305	6004	6513
335	934	1448	2430	3143	3873	4508	5375	6016	6534
338	936	1531	2434	3148	3879	4512	5381	6037	6573
344	951	1548	2480	3152	3921	4533	5396	6039	6619
362	992	1563	2513	3199	3922	4594	5427	6044	6641
399	1052	1589	2525	3270	3961	4603	5435	6057	6784
457	1059	1603	2534	3301	4028	4670	5447	6066	6825
478	1067	1615	2544	3320	4039	4733	5460	6070	6838
492	1076	1637	2578	3332	4110	4754	5473	6079	6888
530	1082	1652	2595	3358	4125	4757	5476	6082	6971
540	1103	1658	2643	3362	4178	4795	5488	6112	6979
556	1127	1661	2709	3370	4188	4838	5556	6130	6989
583	1146	1785	2736	3375	4192	4959	5561	6147	6990
593	1156	1790	2780	3402	4217	4978	5617	6153	6998

Le remboursement aura lieu, dès l'échéance, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus, auprès de la Banque cantonale du Valais, à Sion, de la Société de Banque Suisse, à Bâle, ainsi qu'auprès de tous leurs sièges, succursales et agences en Suisse.

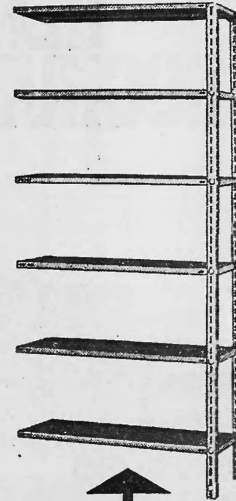
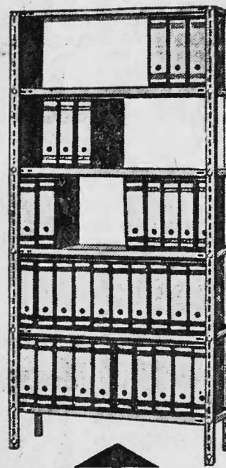
L'intérêt cessera de courir dès le 30 avril 1966.

Les obligations N° 2199 et 4911, sorties au tirage de 1965, n'ont pas encore été présentées au remboursement. Dès le 30 avril 1965, elles ne produisent plus d'intérêt.

Sion, le 10 janvier 1966

Banque cantonale du Valais

Metallgestell aus SAFIM Bau-Elementen



Gestelleinheit 110.-

200 cm hoch, 100 cm lang, 33 cm tief
Fassungsvermögen 60 Ordner
Tablare alle 2 cm verstellbar
4 Gestellfüsse zusätzlich Fr. 6.-

Anbaueinheit 94.-

Archiv- und Lagergestelle für jeden Bedarf und jede Grösse in Ganzmetallausführung



RHEEM SAFIM SA 8050 Zürich

Wattstrasse 3, Tel. 051 46 32 22

Vertretung für die Westschweiz: Allemand Frères, 2501 Biel, Telefon 032 4 30 44

SOPAFIN

Société de Participations Financières

Le dividende de l'exercice 1965 est payable contre remise du coupon N° 2 dès le 7 mars 1966, à raison de Fr. 22.50 moins impôt 30%, à Genève, aux guichets de Messieurs Pilet & Cie, 6, rue Diday.

witzig

Büro-Einrichtungen:



Hochhaus zur Palme, Zürich

Gepflegte Drucksachen

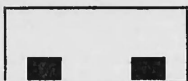
für Handel, Industrie und Verwaltung, auch kurzfristig, termingemäss und vorteilhaft bei

JURIS Druck & Verlag

Bastelplatz 5, 8001 Zürich, Tel. 051 27 77 27

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei vor Prosenau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64



In Biel zu vermieten grosse

Lagerhalle

(modern)

mit Ausladerampe, Geleiseanschluss SBB und gute Zufahrt

Auskünfte durch das
Trennbüro W. Bieri-Len
Biel, Tel. (032) 2 20 57

Zu verkaufen
noch gut erhaltenen, regelmässig
revidierten

Mercedes Addelektro Buchungsautomaten

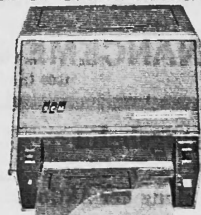
Modell SR 42, 7 Rechenwerke,
günstiger Preis.

Anfragen an
Eleo Papier AG.
4122 Neuchâtel,
Tel. (061) 38 19 90, Intern 32.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

23

Kopieren
Kopieren
Kopieren
aber elektrostatisch



SCM Electrostatic
kopiert trocken,
rationell (in 9 Sekunden),
billig (nur 17 Rappen),

ohne Verschleiss, ohne Einstellen von
Belichtungszeiten, ohne Negative.

Dazu neu: SCM Electrostatic 44 mit automatischer Kopien-Repetition.
SCM Coronastat 55 zum Kopieren aus Büchern.

Prüfen Sie diese Kopierautomaten. Sie erhöhen das Informationstempo
in Ihrem Unternehmen und erlauben auch ganz neue
organisatorische Massnahmen.

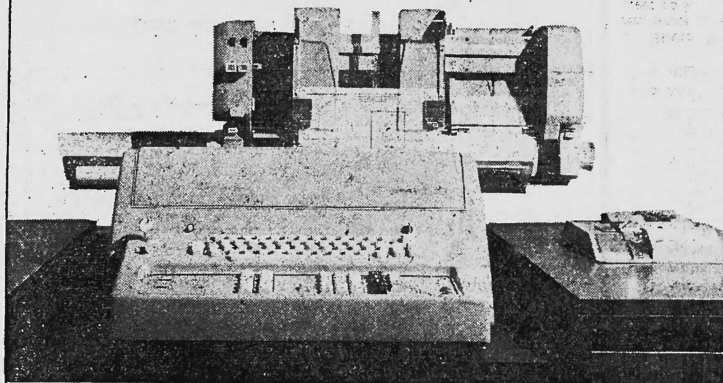


Für Kopierautomaten:

Kontakt mit dem  **Center Rüegg-Naegeli**

Generalvertretung Abt. Büromaschinen 8022 Zürich Beethovenstrasse 49 Telefon 051/270 250

HERMES LÖST BUCHUNGSPROBLEME



HERMES C-3: Buchungsautomaten nach Mass, können von 3 bis zu 11 Rechenwerken ausgebaut werden. Sie sind mit Volltext und, sofern erwünscht, mit Kurztext-Tastatur ausgerüstet. Aussergewöhnliche Vielseitigkeit durch Steuerschienen mit 4 und Tabulatorschiene mit 8 Programmen. — Besonders praktisch und wirtschaftlich ist die HERMES C-3 mit Monomatic- oder Bimatic-Einzugsautomaten. Mit angeschlossenem Streifen- oder Kartenlocher steht die HERMES C-3 im Dienste der Datenverarbeitung.

HERMES

C-3

ein Paillard-Erzeugnis

Kauf oder Leasing

Hermag Hermes-Schreibmaschinen AG
Waisenhausstrasse 2, 8001 Zürich, Telefon 051 231428
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz

KAPITALIEN

Wir offerieren:
für alle Kapitalien ab Fr. 5000.— einen Jahreszins von

6% auf 3 Jahre
6½% auf 5 Jahre
7% auf 7 Jahre und mehr

Vollständige und seriöse Garantien. Kapitalienüberwachung durch Treuhandbüro.
Ausführliche Angaben auf Verlangen.

SOCIETE DE REFINANCEMENT

36, Petit-Chêne

1000 Lausanne

Spiezer Verbindungsbahn

(Bahnhof-See)

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 29. März 1966, um 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Spiez

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1965.
 2. Entlastung der Verwaltungsbehörden.
 3. Wahl der Kontrollstelle pro 1966.
 4. Liquidation der Gesellschaft:
 - a) Beschlussfassung;
 - b) Bestimmung der Liquidatoren.
 5. Veräusserung der Liegenschaft Depot SV.
- Der Geschäftsbericht pro 1965 mit Rechnung und Revisorenbericht kann bei der Betriebsleitung (Schiffsbetrieb BLS, Thun 4) bezogen werden.
Die Zutrittskarten sind im Versammlungslokal unmittelbar vor Beginn der Verhandlungen gegen Ausweis des Aktienbesitzes erhältlich.

Thun, den 4. März 1966

Der Verwaltungsrat

WORB & SCHEITLIN AG., WORB

Coupon Nr. 52

der Aktien unserer Gesellschaft wird durch die

Kantonalbank von Bern in Bern und Burgdorf
Bank in Burgdorf und die
Schweizerische Volksbank in Bern

mit Fr. 30.— brutto

eingelöst.

Worb, 5. März 1966

Worb & Scheitlin AG.
Der Verwaltungsrat

PATENTE

KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.

8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

Insérer dans la
FOSC. c'est s'as-
surer le succès.

Verlangen Sie unseren Gesamtkatalog!

SARA AG

Stahlmöbelfabrik 6598 Tenero 093-8 44 44

J. R. GEIGY AG.

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 24. März 1966, vormittags 10.30 Uhr, in den Festsaal der Schweizer Mustermesse in Basel

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates sowie der Jahresrechnung für 1965.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. a) Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 70 000 000.— auf Fr. 72 000 000.— durch Ausgabe von 10 000 neuen Namenaktien im Nennwert von je Fr. 200.— zwecks Sicherstellung des Wandelrechts für eine in einem späteren Zeitpunkt auszugebende Wandelanleihe.
b) Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 72 000 000.— auf Fr. 92 000 000.— durch Ausgabe von 100 000 neuen Namenaktien im Nennwert von je Fr. 200.—
c) Feststellung der Zeichnung und Voleinzahlung des neuen Grundkapitals.
5. Aenderung der Statuten.
6. Wahlen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Geschäftsbericht, Bericht der Rechnungsrevisoren, sowie Erläuterungen zur Traktandenliste und ein Entwurf für die Statutenänderung liegen ab 9. März 1966 zur Einsicht der Aktionäre beim Sitz der Gesellschaft auf.

Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können bis zum 18. März 1966 am Geschäftssitz, bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und deren Filialen in der Schweiz, bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel, oder beim Bankhaus Ehinger & Cie., Basel, bezogen werden. Als Legitimation zum Bezüge der Karten gilt im Falle von Namenaktien der Eintrag ins Aktienregister, im Falle von Inhaberaktien die Hinterlegung der Aktientitel. Die Karten sind persönlich und nicht übertragbar.

In der Zeit vom 9. bis und mit 24. März 1966 werden keine Uebertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Basel, den 7. März 1966

Der Verwaltungsrat

Trockene, sehr saubere

LAGERRÄUME

(geeignet auch für Pflichtlagerung von Zucker, Kaffee, Konserven, Getreide usw.)

mit Geleiseanschluss in

Basel Muttentz
Liestal Sissach

vermietet lang- und kurzfristig vorteilhaft

TISA

Internationale Transporte AG

Basel

Wallstrasse 19/25. Tel. (061) 23 19 77, Telex 62 368

der Schlüssel zum MODERNEN BÜRO



Vertikalschränke
Aktenschränke mit
Schiebe-,
Flügel- oder
Einschwenktüren
Garderobenschränke

Schreibtische
Winkelpulte
Einsockelpulte
Dactylos
Bürotische

Verlangen Sie unseren Gesamtkatalog!